



GAZETA GMINY

ISSN 1642-297X

MICHAŁOWICE

Nr 88/3/2018

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY



Informator nowego mieszkańca

3 lata w nowym budynku

**Wierzę w nadzieję - rozmowa
z Adamem Nowakiem z Raz Dwa Trzy**

Mikroorganizmy i zdrowie



KAYAH WRAZ Z ORKIESTRĄ WIENIAWA

PIKNIK
WOLNOŚCI
KADRÓWKA
2018



EWA FARNA



4/6.08.2018

BOISKO SPORTOWE KS MICHAŁOWIANKA



CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
W MICHAŁOWICACH

www.wMichalowicach.pl

Nowa oferta zajęć!

Zapisy i spotkania z instruktorami!

**DZIEŃ
OTWARTY**

9 WRZEŚNIA 2018
GODZINA 10.00-12.00



CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
W MICHAŁOWICACH

www.wMichalowicach.pl





SPIS TREŚCI

URZĄD GMINY

Inwestycje i remonty na terenie gminy	2
Budowa boiska sportowego przy szkole w Więclawicach	3
Zespół Krakus w Michałowicach	3
Informator nowego mieszkańca	4
Droga do natury	9
Wspaniałe jubileusze	11
Liryczny Kącik Metafizyczny	11
Świadczenia rodzinne, opiekuńcze i wychowawcze	12

KULTURA, EDUKACJA, SPORT

3 lata w nowym budynku – podsumowanie	14
Międzynarodowe spotkania w Hiszpanii	21
Dzień Dziecka w Michałowicach	22
Święto Kwitnącej Jabłoni i Wiosenny Festiwal Kulinaryny	23
Nie jesteśmy sami – niezwykle świat mikroorganizmów	25
Gra terenowa „Młodzi dla Niepodległej”	29
Ogłoszenia drobne	29
Wierzę w nadzieję – rozmowa z Adamem Nowakiem	30
Kulturalnie po godzinach w SP w Więclawicach	33
W kręgu nauk ścisłych	37
Wrzesień 2018	37

INICJATYWY SPOŁECZNE

Ruszamy z naborem!	38
Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa – Wdrażanie Lokalnej Strategii Rozwoju	39
W duszy, w sercu, w słowach	41
VII Warsztaty Gospel w Więclawicach Starych Uwaga na zagrożenia ze strony owadów	44
Konkurs „Jeden dzień z życia urlopowicza”	45
Święto Kwitnących Azalii w Pisarzowicach	46
Błysk w oku – pieski na zawodach	49



WAŻNE TELEFONY

Urząd Gminy Michałowice

12 388 50 03, 12 388 57 40

fax 12 388 50 35

e-mail: sekretariat@michalowice.malopolska.pl

Urząd Stanu Cywilnego

12 388 50 44

Centrum Kultury i Promocji

12 388 50 71, 535 029 009

Biblioteka Publiczna w Michałowicach

tel. 12 388 50 37

Filia Biblioteki Publicznej

w Raciborowicach

tel. 12 387 70 37

Strażnica Kultury

tel. 733 029 009

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej

12 388 87 70

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Michałowicach

12 388 87 71

Zakład Energetyczny

Awarie 991

Zakład Gazowniczy Pogotowie Gazowe 992

Policja – Komisariat w Zielonkach

12 285 01 07

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „MEDEA”

w Michałowicach

12 388 51 99

Spółdzielnia Kółek Rolniczych

12 388 50 31

Wydawca i redakcja dwumiesięcznika *Gazeta Gminy Michałowice*:

Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach

32-091 Michałowice, Plac Józefa Piłsudskiego 2

12 388 50 71, 535 029 009, e-mail: redakcja@ckip.com.pl, redaktorka naczelna: sylwia@ckip.com.pl

www.wMichalowicach.pl, www.e-michalowice.pl oraz Facebook

Nakład: 4800 egz.

Za treść ogłoszeń Redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów, korespondencji i zmiany tytułów. Tekstów niezamówionych nie zwracamy.

Redaguje zespół: Sylwia Senisson – redaktorka naczelna, Mirosław Warcholek, Adrianna Siudek-Kura, Karolina Majchrzak-Ścibor, Justyna Cieslik

Rysunki: Sebastian Duran. Zdjęcie Marty i Hantli na okładce: Piotr Sobiecki.

Reklama i ogłoszenia: Karolina Majchrzak-Ścibor, tel. 535 029 009, karolina@ckip.com.pl

Skład: Dawid Korczak, tel. 694 365 929, www.dkorczak.eu

Inwestycje i remonty na terenie gminy

W Więclawicach Starych został zrealizowany pierwszy etap inwestycji związanej z wykonaniem ul. św. Królowej Jadwigi, która łączy obiekt szkoły z drogą gminną publiczną – ul. św. Lzydora. W pierwszym etapie prac, które były zaplanowane na ten rok, została wykonana nawierzchnia szutrowa na przedmiotowej ulicy o szerokości 3,5 m i odcinek kanalizacji opadowej.

Koszt realizacji pierwszego etapu to kwota 168.024,54 zł brutto. Droga w kolejnych etapach zostanie rozbudowana o chodnik, oświetlenie uliczne i zostanie na niej położona nawierzchnia asfaltowa. Ulica docelowo będzie stanowić dojazd i dojście do powstającego za obiektem szkoły boiska wielofunkcyjnego. Zakończył się również remont ul. Kwitnącej w miejscowości Zagórzyce Dworskie. W ramach remontu drogi gminnej została wykonana nowa podbudowa oraz ułożona nowa warstwa nawierzchni z betonu asfaltowego. Prace remontowe zostały wykonane za kwotę 34.840,24 zł brutto.

Na drodze gminnej od miejscowości Więclawice do miejscowości Raciborowice w dalszym ciągu są prowadzone kolejne prace związane z przebudową drogi gminnej i budową trasy rowerowej. Większość prac ziemnych już została zakończona, cały czas trwają prace związane z wykonaniem trasy rowerowej i nowej nawierzchni na przebudowywanym odcinku drogi gminnej. Planowane zakończenie prac to 31 lipca 2018 r.

Kolejną inwestycją drogową na terenie gminy Michałowice będzie rozpoczynająca się już

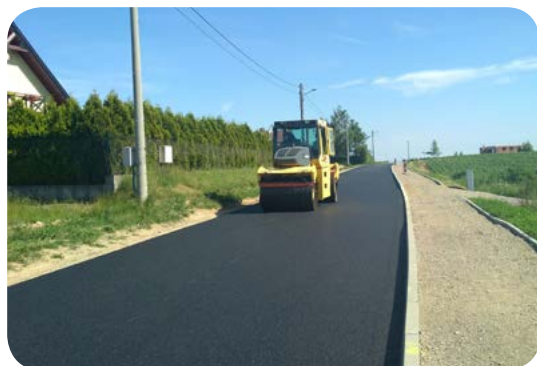
niebawem przebudowa drogi powiatowej nr 2152K – ul. Długa w miejscowości Masłomiąca i Więclawice Dworskie na odcinku od ul. Leśnej do ul. św. Jakuba. Zadanie to jest prowadzone przez Zarząd Dróg Powiatu Krakowskiego, a Gmina Michałowice na podstawie zawartej umowy z Powiatem współfinansuje przedmiotową inwestycję w 50%. Przebudowa drogi polegać będzie na wykonaniu chodnika, kanalizacji opadowej oraz nowej nawierzchni asfaltowej, a planowany koszt wszystkich prac to kwota 2 038 728 zł brutto.

Chodnik wzdłuż drogi krajowej

Na odcinku miejscowości Zerwana i Wola Więclawska wzdłuż drogi krajowej rozpoczęła się budowa długo wyczekiwanego chodnika. Zadanie jest realizowane przez GDDKiA na podstawie opracowanej dokumentacji projektowej przez Gminę Michałowice. Chodnik będzie wykonany jako kontynuacja już istniejącego chodnika od miejscowości Zerwana do granicy gminy.

Robert Doniec

Kierownik Referatu Inwestycji i Gospodarki Komunalnej



Budowa boiska sportowego przy szkole w Więclawicach Starych

Trwają prace przy realizacji boiska sportowego wielofunkcyjnego przy szkole w Więclawicach Starych. Do tej pory wykonano roboty ziemne związane z niwelacją terenu. Obecnie realizowane są prace związane z wykonaniem muru oporowego i podbudowy pod boisko celem położenia nawierzchni poliuretanowej. W najbliższych dniach wykonawca robót zamierza przystąpić do realizacji drenażu odwadniającego oraz rozpocząć prace związane z wykonaniem przyłącza wodociągowego oraz sieci kanalizacyjnej. Inwestycja zostanie zakończona do 31 sierpnia br.

Marzena Cieślik
Inspektor ds. inwestycji



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie

Zespół KRAKUS w Michałowicach



INFORMATOR NOWEGO MIESZKAŃCA

OBOWIĄZKI WŁAŚCICIELA NIERUCHOMOŚCI PRZED ZAMIESZKANIEM:

- **odbior domu** przez Inspektora Nadzoru Budowlanego;
Właściciel domu, który użytkuje obiekt budowlany bez oficjalnego odbioru budynku (zawiadomienia o zakończeniu budowy) może spodziewać się kary administracyjnej, która może wynosić nawet 10 000 zł.
- **przyłączenie do sieci kanalizacyjnej**, a w przypadku jej braku – wyposażenie nieruchomości w zbiornik bezodpływowy nieczystości ciekłych lub w przydomową oczyszczalnię ścieków bytowych;
W przypadku instalacji nowej przydomowej oczyszczalni ścieków, bądź istotnej modyfikacji oczyszczalni istniejącej, należy dokonać jej zgłoszenia do wójta. Eksploatację można rozpocząć, jeśli wójt w terminie 30 dni od dnia doręczenia zgłoszenia nie wniesie sprzeciwu w drodze decyzji.
- **nadanie numeru porządkowego** budynku;
W tym celu w urzędzie gminy należy złożyć wniosek w sprawie ustalenia numeru porządkowego oraz kopię jednej z map: zasadniczą, ewidencyjną, z projektem podziału, topograficzną w skali nie mniejszej niż 1:10 000.
- **umieszczenie w widocznym miejscu na ścianie frontowej budynku tabliczki z numerem porządkowym** w terminie 30 dni od dnia otrzymania zawiadomienia o ustaleniu tego numeru;
Na tabliczce oprócz numeru porządkowego zamieszcza się również nazwę ulicy lub placu, a w miejscowościach bez ulic lub placów albo posiadających ulice lub place bez nazw – nazwę miejscowości. Ponadto, w przypadku gdy budynek położony jest w głębi ogrodzonej nieruchomości, tabliczkę z numerem porządkowym umieszcza się również na ogrodzeniu.

Kto nie dopełnia obowiązku umieszczenia w odpowiednim miejscu albo utrzymania w należytych stanie tabliczki z numerem porządkowym nieruchomości, nazwą ulicy lub placu albo miejscowości, podlega karze grzywny do 250 złotych albo karze nagany. Tej samej karze podlega, kto nie dopełnia obowiązku oświetlenia tabliczki z numerem porządkowym nieruchomości.

- **posiadanie i umieszczenie oddawczej skrzynki pocztovej** przed drzwiami wejściowymi do budynku lub w ogólnie dostępnej części nieruchomości;
- **złożenie organowi podatkowemu informacji o nieruchomościach i obiektach budowlanych** zawierających niezbędne dane do wymiaru podatku;
Formularz należy składać w terminie 14 dni od zaistnienia okoliczności mających wpływ na powstanie bądź wygaśnięcie obowiązku podatkowego lub zaistnienia zdarzenia mającego wpływ na wysokość podatku.

OBOWIĄZKI OSOBY ZAMIESZKUJĄCEJ NIERUCHOMOŚĆ:

- **złożenie deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami** komunalnymi w terminie 14 dni od dnia zamieszkania pierwszego mieszkańca lub powstania odpadów komunalnych;
W przypadku zmiany danych będących podstawą ustalenia wysokości opłaty (zmiana liczby osób, rozpoczęcie lub odstępianie od selektywnego zbierania odpadów) należy złożyć nową deklarację w terminie 14 dni od dnia, w którym nastąpiła zmiana.
- **opróżnianie zbiorników bezodpływowych** na nieczystości ciekłe oraz usuwanie osadów z oczyszczalni przydomowych;
Usługi te mogą realizować wyłącznie firmy asenizacyjne posiadające właściwe zezwolenie wójta. Właściciel nieruchomości powi-

nien podpisać z takim podmiotem umowę na świadczenie usług, przechowywać rachunki/faktury za wykonywane usługi oraz okazywać te dokumenty w przypadku kontroli przeprowadzanej przez pracowników urzędu gminy.

BABUNIA KOMENTUJE



A ja mojego nowego sąsiada zapraszam na herbatkę z różą.

- **dopełnienie obowiązku meldunkowego;** Należy zameldować się najpóźniej w 30 dniu od przybycia do miejsca zamieszkania. **Równocześnie można mieć jedno miejsce po-**

bytu stałego i jedno miejsce pobytu czasowego. Wymeldowania z dotychczasowego miejsca pobytu stałego lub czasowego można dokonać, meldując się w nowym miejscu. Obowiązku meldunkowego można dopełnić przez pełnomocnika, legitymującego się pełnomocnictwem udzielonym w formie pisemnej (po okazaniu przez niego dowodu osobistego).

Od 1 stycznia 2018 r. istnieje możliwość zameldowania się w drodze elektronicznej przez ePUAP — **w tym celu potrzebny jest profil zaufany***. Wniosek o założenie profilu zaufanego można wysłać przez Internet, a swoje dane potwierdzić osobiście (okazując dowód osobisty) w dowolnym punkcie potwierdzającym (np. w Urzędzie Gminy Michałowice).

W sytuacji, gdy zameldowanie następuje w formie elektronicznej, do formularza dołącza się potrzebne dokumenty w postaci elektronicznej lub skanu. Wzory formularzy oraz procedury są dostępne w Urzędzie Gminy oraz na stronie **www.michalowice.malopolska.pl**

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy Urzędu Gminy Michałowice Plac Józefa Piłsudskiego 1, 32-091 Michałowice **tel. 12 388 50 03**

* Profil zaufany to bezpłatne narzędzie, dzięki któremu możesz potwierdzać swoją tożsamość w Internecie (służy jako podpis elektroniczny).



KOMUNIKAT

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Michałowicach Sp. z o.o. uprzejmie informuje wszystkich odbiorców usług, że *Decyzją Nr KR.RET.070.188.2018 z dnia 26 kwietnia 2018 r. Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie* zatwierdził taryfę dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Michałowice.

W związku z powyższym od dnia **29 maja 2018 r.** wchodzi w życie nowa taryfa dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków w gminie Michałowice.

Tabela 1. Wysokość cen i stawek opłat za zbiorowe zaopatrzenie w wodę

L.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Wyszczególnienie	Cena/stawka taryfy netto w zł*	Dopłata z budżetu Gminy netto w zł*	Cena/stawka dla odbiorcy netto w zł*	Jednostka miary
1.	Grupa 1 Wszyscy odbiorcy wody rozliczani wg wskazań wodomierza głównego	Cena za 1 m ³ dostarczonej wody	3,66	-	3,66	zł/m ³
		Stawka opłaty abonamentowej	11,40	-	11,40	zł/odbiorcę/ okres rozliczeniowy
2.	Grupa 2 Wszyscy odbiorcy rozliczani na podstawie przeciętnych norm zużycia wody	Cena za 1 m ³ dostarczonej wody	3,66	-	3,66	zł/m ³
		Stawka opłaty abonamentowej	7,20	-	7,20	zł/odbiorcę/ okres rozliczeniowy

Tabela 2. Wysokość cen i stawek opłat za zbiorowe odprowadzanie ścieków

L.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Wyszczególnienie	Cena/stawka taryfy netto w zł*	Dopłata z budżetu Gminy netto w zł*	Cena/stawka dla odbiorcy netto w zł*	Jednostka miary
1.	Grupa 1 Wszyscy odbiorcy ścieków rozliczani wg wskazań wodomierza głównego	Cena za 1 m ³ odprowadzonych ścieków	12,48	2,11	10,37	zł/m ³
		Stawka opłaty abonamentowej	10,40	-	10,40	zł/odbiorcę/ okres rozliczeniowy
2.	Grupa 2 Wszyscy odbiorcy ścieków rozliczani wg wskazań wodomierza głównego oraz według wodomierza dodatkowego, mierzącego ilość wody bezpowrotnie zużytej	Cena za 1 m ³ odprowadzonych ścieków	12,48	2,11	10,37	zł/m ³
		Stawka opłaty abonamentowej	14,60	-	14,60	zł/odbiorcę/ okres rozliczeniowy
3.	Grupa 3 Wszyscy odbiorcy ścieków rozliczani na podstawie przeciętnych norm zużycia wody	Cena za 1 m ³ odprowadzonych ścieków	12,48	2,11	10,37	zł/m ³
		Stawka opłaty abonamentowej	6,20	-	6,20	zł/odbiorcę/ okres rozliczeniowy

Tabela 3. Wysokość cen i stawek opłat za przekroczenie warunków wprowadzania ścieków przemysłowych do urządzeń kanalizacyjnych

L.p.	Wyszczególnienie	Cena/stawka netto w zł*	Jednostka miary
1.	Stawka opłaty za każdy procent przekroczenia wartości dopuszczalnej wskaźnika zanieczyszczenia ścieków przemysłowych wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych	0,028	zł/m ³

*Do cen i stawek opłat określonych w taryfie dolicza się podatek od towarów i usług, w wysokości określonej odrębnymi przepisami.



Sposób wyliczenia należności (faktury):

Ilość m³ wody i/lub ścieków mnoży się przez ich cenę jednostkową netto. Do wartości wyliczonej w pozycji „1” dolicza się stawkę opłaty abonamentowej. Wartości z pozycji „1” i „2” stanowią wartość sprzedaży netto. Do wartości sprzedaży netto dolicza się kwotę podatku od towarów i usług wg stawki obowiązującej w dacie sprzedaży (aktualnie 8%) i uzyskuje się wartość sprzedaży brutto.

PUK Michałowice

KONTO JUNIOR

z KARTĄ PŁATNICZĄ

DLA MŁODZIEŻY OD 13 DO 18 LAT

KONTO JUNIOR TO KLASA SAMĄ W SOBIE, A WSZYSTKIE LEKCJE BANKOWANIA SĄ ZA DARMO:

- 0 zł otwarcie rachunku
- 0 zł prowadzenie rachunku
- 0 zł przelewy przez internet
- 0 zł korzystanie z usługi eBSR
- 0 zł opłata za wydanie karty
- 0 zł opłata za posiadanie karty
- 0 zł wypłaty w bankomatach BSR i innych wskazanych na stronie www.bsr.krakow.pl

Do otwarcia rachunku potrzebny jest dokument tożsamości (dowód osobisty – rodzica/opiekuna prawnego, legitymacja szkolna - maciełnego) i dowód osobisty lub paszport maciełnego w przypadku aplikowania o kartę VISA.

Szczegółowe informacje dostępne są w Oddziałach Banku

ZAPRASZAMY

Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego

BSR Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie
Oddział w Michałowicach ul. Krakowska 227 tel. 12 388 88 24

www.bsr.krakow.pl

KREDYT LETNI

REZERWOWANY dla Ciebie

BSR Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie
Oddział w Michałowicach ul. Krakowska 227 tel. 12 388 88 24

Kredyt na dowolne cele konsumpcyjne. Oprocentowanie stałe: dla kredytów do 12 miesięcy: 4,99% w skali roku, dla kredytów powyżej 12 miesięcy do 24 miesięcy: 5,49% w skali roku, dla kredytów powyżej 24 miesięcy do 36 miesięcy: 5,99% w skali roku. Prowizja od kwoty przyznanego kredytu: 3,00%. Maksymalny okres kredytowania: do 36 miesięcy. Maksymalna kwota kredytu: do 20.000,00 zł. Kredyt udzielany na podstawie wniosków złożonych do dnia 30.09.2018r. Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wynosi 8,35% przy następujących założeniach: całkowita kwota kredytu 10.000,00 zł (bez kredytowanych kosztów), całkowita kwota do zapłaty 11.248,78 zł, oprocentowanie stałe 5,99% w skali roku, całkowity koszt kredytu 1.248,78 zł (w tym: prowizja 300,00 zł, odsetki 948,78 zł), spłata kredytu nastąpi w 36 miesięcznych ratach kapitałowo-odsetkowych: 35 rat po 304,13 zł, ostatnia 36 rata wybitnawcza w wysokości 304,23 zł. Kalkulacja została dokonana na dzień 02.07.2018r. na reprezentatywnym przykładzie. Niniejszy materiał ma charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 ustawy Kodeks Cywilny. Bank uzależnia przyznanie kredytu od wyniku przeprowadzonej analizy zdolności kredytowej Klienta na podstawie przekazanych przez niego informacji.

ZAPRASZAMY

www.bsr.krakow.pl



STOMATOLOGIA

Pełny zakres usług:

- >> stomatologia zachowawcza
- >> stomatologia estetyczna
- >> stomatologia dziecięca
- >> protetyka
- >> RTG
- >> znieczulenia THE Wand
- >> zabiegi w sedacji podtlenkiem azotu

NOWOŚĆ!!!

Zabiegi z zakresu chirurgii i implantologii

Bibice

ul. Graniczna 131/Michałowice Komora

 **535 421 321**

WWW.STOMATOLOGIABIBICE.PL

SERWIS

- LAPTOPÓW
- KOMPUTERÓW
- TV LED LGD PLAZMA
- ANTENY TV/SAT
- AUTOMATYKA



WWW.NAPRAWALAPTOPA24.PL

TOMASZ KOZINSKI TECHNIC

696 903 904



ŁUCCY
PODKRAKOWSKIE
CENTRUM OGRODNICZE

Masłomiąca, ul. Choinkowa 44

tel. 12 285 84 44

więcej na: www.luccy.pl oraz 

ZAPRASZAMY W KAŻDĄ NIEDZIELĘ

DROGA DO NATURY

Rodzicu, Dziadku! Czy potrafisz odpowiedzieć na proste pytanie dziecka, czym jest powietrze? Wszechobecna potrzeba dbania o jakość powietrza pojawia się tam, gdzie społeczeństwo w większości przypadków zaspokoilo już swoje podstawowe potrzeby posiadania dóbr materialnych.

Przykładowa rodzina posiada dom, w którym na jedną osobę przypadają dwa pokoje, wyposażone w sprzęt typu telewizor, komputer i inne elektroniczne zabawki. Do pracy i szkoły rodzina dojeżdża samochodem, często jednym z kilku obecnych w rodzinie. Wokół domów ogrody pełne nierodzimiej roślinności, którą traktować należy licznymi preparatami chemicznymi, aby błyszczała zielenią. Owoce i warzywa obecne są w sklepie, w ogrodzie królują „iglaki”. W tym pięknym idealnym stanie potrzeba jeszcze tylko wolnej chwili, w której można wziąć głęboki oddech i odpocząć od trudu pracy, która pozwala posiadać ten wyżej opisany luksus lub dla innych standard. To właśnie podczas tego głębokiego oddechu na wieczornym spacerze lub przejażdżce rowerowej okazuje się, że **najdroższe buty, ani najlepszy rower nie dadzą tyle radości, co możliwość swobodnego oddychania.**

Czym więc jest powietrze? Na lekcjach przyrody dzieci uczą się, iż jest to mieszanina gazów (ponad 78% azotu, niespełna 21% tlenu oraz w 1% innych gazów, wśród których przeważa argon). Składniki powietrza, takie jak: tlenki azotu, tlenki siarki, węglowodory aromatyczne i inne naturalnie nie występujące związki stanowią efekt działalności człowieka, który wytwarzając energię elektryczną, ciepłą i mechaniczną, spala różnego rodzaju paliwa, zamieniając je w energię i emisję będącą efektem procesów spalania. Powietrze obecne jest wszędzie, a jego skład zależy nie tylko od czynników naturalnych, ale także od tego, jak człowiek korzysta ze środowiska. Jest tym składnikiem środowiska, który nie zna granic administracyjnych.

Czy Ty, Mieszkańcu gminy Michałowice, korzystasz ze środowiska? Pewnie myślisz, że w bardzo ograniczony sposób, bo tylko oddy-



chasz, a zanieczyszczenia produkują źli ludzie, którzy spalają odpady w starych kotłach centralnego ogrzewania. Oceniając realne dane, które wskazują, że **w 2017 r. jeden mieszkaniec gminy Michałowice wyrzucił 450 kg odpadów¹** (średnio w Polsce 303 kg²), trudno stwierdzić, że to spalanie odpadów jest źródłem zimowej złej jakości powietrza. Niewątpliwie istotnym źródłem tzw. niskiej emisji są kotły na paliwa stałe. Liczne kampanie edukacyjne zachęcają do rozpalania od góry, które powoduje ograniczenie ilości zanieczyszczeń. Ważnym elementem ekologicznego korzystania z takich urządzeń jest spowodowanie, aby w okresie grzewczym pracowały one w sposób ciągły. **Popularne poranne wygaszanie kotłów i ponowne popołudniowe rozpalanie stanowi istotne źródło emisji, a jednocześnie nie przyczynia się do uzyskania realnych oszczędności w ilości zużytego paliwa w okresie grzewczym.** Ciepło utracone przez budynek w czasie dnia musi zostać ponownie dostarczone przy rozruchu kotła. Utrzymywanie stałej temperatury przez całą dobę nie wymaga wieczornego wzmożonego zapotrzebowania na energię. Logikę tę stosuje się w przemyśle np. hutniczym lub cementowym, gdzie wygaszanie pieców odbywa się tylko na potrzeby ich serwisowania co kilka lat. Czy zatem, drogi Mieszkańcu, Twoje codzienne korzystanie ze środowiska przyczynia się do oddzia-

tywania na jego jakość? Odpowiedź brzmi: TAK! Co zatem możesz zrobić, aby nie było to negatywne oddziaływanie? Myśl globalnie, działaj lokalnie – to hasło znanej kampanii prospołecznej jest ciągle aktualne. **Przewymiarowany dom marnuje energię potrzebną do jego ogrzania.** Zużywanie wody w sposób przekraczający potrzeby żywieniowe i sanitarne także przyczynia się do zwiększenia zużycia energii koniecznej do jej dostarczenia i późniejszego oczyszczenia. Podróżowanie osobnymi samochodami w tym samym kierunku jest oczywistym źródłem dodatkowej niepotrzebnej emisji. Wreszcie znaczące ilości wytwarzanych odpadów świadczą o konsumpcyjnym stylu życia, który związany jest z ciągłym korzystaniem z zasobów środowiska. Wyrzucane odpady muszą być transportowane i przetwarzane, co generuje emisję zanieczyszczeń do powietrza. **Zatem, aby móc odetchnąć czystym powietrzem, pomyśl, czy zanieczyszczenie nie powstało w Twoim domu i otoczeniu?**

Gmina Michałowice realizuje projekt „Ograniczenie niskiej emisji w Gminie Michałowice” Działanie 4.4 Redukcja emisji zanieczyszczeń do powietrza, Poddziałanie 4.4.1 Obniżenie poziomu niskiej emisji – ZIT, Regionalny Program Operacyjny Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020 (RPO WM). W ramach projektu można otrzymać dofinansowanie, wymieniając stary kocioł opalany paliwem stałym na nowoczesny kocioł na gaz lub biomasę w wysokości do 14 000 zł.

Szczegóły: tel. 12/388-57-40, wew. 17; <http://www.michalowice.malopolska.pl/czyste-powietrze>

¹ Analiza stanu gospodarki odpadami komunalnymi na terenie gminy Michałowice za 2017r.

² Rocznik statystyczny ochrony środowiska 2017 – GUS.

Jacek Pietrzyk

Referat Rozwoju Gospodarczego
Urząd Gminy w Michałowicach

Centrum Edukacji
Limes S.C.

Kursy przygotowawcze z MATEMATYKI:

- sprawdzian ósmoklasisty
- egzamin gimnazjalny
- matura

Gwarantujemy:

- solidne przygotowanie do egzaminu
- zajęcia w kameralnych grupach (max 8 osób)
- miłą i przyjazną atmosferę
- przystępne ceny

Masłomiąca, ul. Parkowa 46
32-091 Michałowice
(+48) 605-427-422
(+48) 609-820-954
www.limes.info.pl



ZDROWE CIACHO
CUKIERNIA

Ciasta i torty na każdą okazję!

Na specjalne zamówienia pieczemy również
ciasta dla osób z alergiami pokarmowymi.

Michałowice, ul. Krakowska 154
tel.: 500 83 73 93
mail: cukiernia@zdrowe-ciacho.pl

Jesteśmy na – Zdrowe Ciacho

WSPANIAŁE JUBILEUSZE

Rocznica ślubu to ważny powód do świętowania. W tym roku swoje wspaniałe jubileusze świętowały dwa małżeństwa z naszej gminy.

Państwo Tadeusz i Michalina Mars z Sieborowic obchodzili „Brylantowe Gody”, czyli 75 rocznicę ślubu. Taka piękna rocznica zdarza się bardzo rzadko. Państwo Mars cieszą się dobrym zdrowiem i liczną rodziną. Mają czworo dzieci, dziewięcioro wnuków i siedmioro prawnuków. 65 rocznicę ślubu, czyli „Żelazne Gody”, obchodzili państwo Józef i Barbara Dyląg z Wilczkowic. Z uśmiechem na ustach wspominali swoje pierwsze spotkanie i historie ze swojego życia.



Z tej okazji do Jubilatów z gratulacjami i serdecznymi życzeniami udał się Wójt Gminy Michałowice Antoni Rumian oraz Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Iwona Balik.

Szanownym Jubilatom z okazji tak wspaniałego jubileuszu życzymy wszelkiej pomyślności. Niech każda chwila będzie dla Państwa źródłem szczęścia i niech upływa w spokoju i zdrowiu.

Iwona Balik

Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Michałowicach

Liryczny Kącik Metafizyczny

Dzisiaj w naszym Kąciku gości słynny poeta Bolesław Leśmian:

- *Panie Bolesławie, co Pan nam dziś zaprezentuje?*
- *Specjalnie dla mieszkańców gminy Michałowice przygotowałem erotyk, gdyż lato jest porą miłości... i oczywiście malin.*
- *Czego by Pan nam teraz życzył?*
- *Rzecz jasna lata pełnego miłości i malin, wierszy czytanych na trawie pośród maków i w zapachu jaśminu.*
- *Ach, jakże nam miło! Bardzo prosimy o wiersz.*

Bolesław Leśmian czyta

fragmenty swojego wiersza:

*W malinowym chruśniaku, przed ciekawych wzrokiem
Zapodziali po głowy, przez długie godziny
Zrywaliśmy przybyłe tej nocy maliny.
Palce miałas na oślep skrwawione ich sokiem.*

(...)

*Duszo było od malin, któreś, szepcząc, rwała,
A szepc tylko wówczas nacichał w ich woni,
Gdym wargami wygarniał z podanej mi dłoni
Owoce, przepojone wonią twego ciała.*



Świadczenia rodzinne, opiekuńcze i wychowawcze na terenie gminy Michałowice

Sekcja Świadczeń Rodzinnych i Funduszu Alimentacyjnego jest jedną z komórek organizacyjnych Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Michałowicach. Szeroki zakres działania tej komórki obejmuje m.in. realizację zadań określonych w ustawach o:

- świadczeniach rodzinnych,
- pomocy osobom uprawnionym do alimentów,
- ustaleniu i wypłacie zasiłków dla opiekunów,
- wsparciu kobiet w ciąży i rodzin „Za życiem”,
- pomocy państwa w wychowywaniu dzieci – Program „Rodzina 500plus”.

Powyższe akty prawne zawierają w swojej treści liczne regulacje, na podstawie których jest możliwość ubiegania się o uzyskanie prawa do świadczeń rodzinnych, świadczeń wychowawczych czy świadczeń opiekuńczych. Wykonanie każdej z ww. ustaw jest kontrolowane przez Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie, a na dalszym etapie wszystkie dane są wymagane i gromadzone przez Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej w Warszawie. Monitoring prawidłowej realizacji zadań jest prowadzony głównie poprzez liczne miesięczne i kwartalne sprawozdania, comiesięczne zestawienia zapotrzebowania środków i prawidłowe rozliczenia dotacji.

W związku ze zbliżającym się kolejnym okresem zasiłkowym przedstawiamy Państwu krótkie sprawozdanie z naszej działalności w zakresie wypłaconych świadczeń w 2017 r. Poniższa tabela przedstawia naszą gminę w podziale na sołectwa z wyszczególnieniem liczby osób, które złożyły wniosek i uzyskały prawo świadczeń oraz pobierają już świadczenia na siebie lub na osoby uprawnione.

Świadczenia rodzinne przyznaje się na okres zasiłkowy trwający od 1 listopada do 31 października następnego roku. Inaczej wygląda sytuacja w przypadku realizacji ustawy o pomocy osobom uprawnionym do alimentów,

gdzie okres zasiłkowy zaczyna się 1 października i trwa do 30 września roku następnego. Stąd, przedstawiając dane za rok kalendarzowy 2017, ma miejsce okoliczność „nałożenia się” na siebie 2 kolejnych okresów zasiłkowych tj. 2016/2017 i 2017/2018 (czyli bieżącego). Mając na uwadze powyższe, tabela może zawierać osoby, które uzyskały prawo do świadczeń w obu wymienionych okresach zasiłkowych, jak również korzystające z zasiłków w jednym lub drugim okresie. Wynikiem tego jest sytuacja, kiedy jedna osoba może w ciągu roku złożyć kilka wniosków o uzyskanie prawa do różnych świadczeń.

W gminie Michałowice zameldowanych jest ok. 10 000 osób, więc biorąc pod uwagę przedstawione dane, ogólnie ok. 7% mieszkańców wnioskuje i pobiera świadczenia rodzinne, a ponad 10,5 % jest beneficjentem programu 500 plus, jednak należy wziąć pod uwagę fakt,



że rejestr osób pobierających świadczenia wychowawcze częstokroć zawiera świadczeniobiorców rodzinnych. Pracownicy Działu Świadczeń Rodzinnych i Funduszu Alimentacyjnego rokrocznie wystawiają kilkaset decyzji (w zeszłym roku prawie 700 w przypadku świadczeń rodzinnych oraz ponad 1000 w przypadku 500 plus) przyznających, jak również, w przypadku zmiany sytuacji rodziny – decyzje zmieniające, odmowne oraz uchylające. Ponadto po stwierdzeniu nienależnie pobranych świadczeń prowadzą i monitorują sprawy odnośnie zwrotu tych świadczeń. Staramy się sprawnie i niezwłocznie realizować obowiązki ustawowe, jednak czasami, przy ustalaniu dochodu

rodzinnego czy innych okoliczności mających wpływ na uzyskanie uprawnień do świadczeń, czas oczekiwania jest dłuższy niż w innych przypadkach. Nowelizacje ustaw, jak również rozporządzenia, wprowadzają zmiany i w znacznym stopniu ułatwiają stronom ubieganie się o poszczególne świadczenia (np. system emp@tia, którym dysponują pracownicy Ośrodka ułatwiający zdalne uzyskanie informacji z ZUS, US itp.), jednak nie zwalnia to pracowników z obowiązku dokładnego zbadania okoliczności sprawy i weryfikacji przedstawionych zaświadczeń i oświadczeń.

Krzysztof Gryglik
Z-ca Kierownika GOPS

Liczba wnioskodawców z danych miejscowości uzyskujących świadczenia w 2017 r.

Miejscowość	zasiłki rodzinne wraz z dodatkami	„Beckowe”	zasiłek pielęgnacyjny	świadczenie pielęgnacyjne	świadczenie rodzicielskie «kosińskowe»	świadczenie z funduszu alimentacyjnego	świadczenie z programu «Rodzina 500 plus»	Ogółem
Górna Wieś	24	2	4	2	2	2	48	84
Kończyce	11	1	2	1	2	0	22	39
Kozierów	18	1	7	2	0	0	39	67
Książniczki	13	1	5	0	0	1	21	41
Masłomiąca	39	9	13	0	5	2	103	171
Michałowice	96	23	48	7	6	12	367	558
Młodziejowice	18	3	7	3	1	0	48	80
Pielgrzymowice	19	4	3	0	0	0	57	83
Raciborowice (wliczając sołectwo „Prawda”)	45	6	13	3	3	6	97	173
Sieborowice	16	3	4	1	1	1	34	60
Więclawice Dworskie	9	3	2	1	0	1	20	36
Więclawice Stare	12	0	3	0	0	0	40	55
Wilczkowice	14	1	9	0	0	1	36	61
Wola Więclawska	18	3	5	1	0	2	29	58
Zagórzycy Dworskie	14	1	2	0	0	1	25	43
Zagórzycy Stare	3	1	2	0	0	0	12	18
Zdziećslawice	13	2	4	2	1	0	29	51
Zerwana	5	4	3	1	2	0	32	47
SUMA	387	68	136	24	23	29	1059	1740

3 lata w nowym budynku – podsumowanie działalności BPGM oraz CKiP w Michałowicach

Mijają 3 lata od otwarcia budynku Biblioteki Publicznej w Michałowicach, w którym mieści się również Centrum Kultury i Promocji. **W ciągu 3 lat łączna frekwencja na koncertach, spotkaniach i innych wydarzeniach organizowanych w budynku przez CKiP oraz BPGM wyniosła około 6 000 uczestników. Aktualne statystyki zajęć i kina podajemy osobno. Zainteresowanie stale rośnie.**

Rola, jaką biblioteka odgrywa w społeczeństwie, bardzo się zmieniła przez ostatnie lata. Nasza placówka nie pozostaje w tyle, a nawet można powiedzieć, że jest w czołówce, bo na 3 miejscu w Małopolsce, jak wskazuje ogólnopolski Ranking Bibliotek zorganizowany przez Instytut Książki i Rzeczpospolitą. Przez ostatnie 3 lata, dzięki nowemu budynkowi, jej rozwój był bardzo dynamiczny.

Do naszych bibliotek przybyło przez ten czas ponad 7,5 tysiąca książek! Biblioteka wzbogaciła swoje zbiory o **40 tytułów czasopism**, filmy i audiobooki (multimedia łącznie to prawie **600 płyt**) oraz bezpłatny dostęp do e-booków. W 2015 r. zarejestrowaliśmy 2052 osoby. Liczba ta stale rośnie, bo na koniec 2017 roku było już **2235 zarejestrowanych czytelników**. Przez ten czas odwiedziło nas prawie **64 tysiące osób**, które wypożyczyły ponad **67 tysięcy książek oraz 2,5 tysiąca multimediiów!** W naszej bibliotece można wypożyczyć także bezpłatnie czytniki ebooków oraz czytniki cyfrowych książek mówionych.



Trzy wspaniałe, pełne wrażeń i różnorodności lata za nami

W naszej bibliotece odbywają się cykliczne zajęcia:

- **Bajeczne Poranki** – są to bezpłatne spotkania dla przedszkolaków, które służą rozwojowi wyobraźni, uwagi oraz integracji w grupie. Program Bajecznych Poranków składa się z czytania i opowiadania różnych bajek (bajki terapeutyczne, baśnie, kamisibai, wiersze), wykonywania prac plastycznych i wspólnej zabawy. Bajeczne Poranki odbywają się 3 razy w miesiącu i bierze w nich udział ok. 20 dzieci;
- **Lekcje biblioteczne „Poznaj swoją bibliotekę”** – spotkania z dziećmi (głównie z klas 1-3), które mają na celu zapoznanie młodych czytelników z biblioteką i zasadami wypożyczeń. Spotkania odbywają się wg potrzeb grup szkolnych, jednak nie rzadziej niż 6 razy w roku;
- **Warsztaty „Budowanie poczucia własnej wartości”** – zajęcia dla grup młodzieżowych, które obejmują: wykład, ćwiczenia dowartościowujące i motywujące, ćwiczenia z utrzymania właściwej postawy ciała, trening głośnego i odważnego mówienia. Na spotkania przychodzą grupy młodzieżowe (15-20 osobowe) 4-5 razy w roku. Zapraszamy szkoły do zgłoszeń grup;
- **Pogaduchy w bibliotece** – cykl kameralnych spotkań, na których rozmawiamy na różne tematy, aktualnie Was interesujące. Czekamy na sugestie odnośnie ich tematyki;
- **Bezpłatne kursy komputerowe od podstaw dla dorosłych**, które odbywają się 2 razy w roku. Zajęcia są prowadzone w małych grupach (2-4 osobowych), dwa razy w tygodniu;

- **Konkursy:** „Zaczytani na wakacjach”; konkurs na najciekawszą recenzję, „Pozdrowienia z wakacji”, „Zdrowe dzieci”, „Z jakiej jestem bajki” oraz **Konkurs Aktywności Czytelniczej**. Zachęcamy do udziału, ponieważ na zwycięzców czekają nagrody.

Do corocznych akcji, promujących książki i czytelnictwo, które odbywają się w naszej bibliotece, zaliczamy: **Małopolskie Dni Książki**, „**Książka i Róża**”, **Tydzień Bibliotek**, **Noc Bibliotek** – całonocna akcja promująca czytelnictwo wśród młodzieży, która cieszy się ogromnym zainteresowaniem w naszej gminie oraz **Narodowe Czytanie**, **piknik z okazji Dnia Dziecka**, **Wieczór Strrasznych Opowieści**, **uroczyste Pasowanie na Czytelnika (zapisy pierwszoklasistów)** i **warsztaty artystyczne** (np. wielkanocne i bożonarodzeniowe, tworzenia zakładek, quillingowe). Z radością informujemy, że większość z tych akcji cieszy się dużym zainteresowaniem, zwłaszcza wśród dzieci i młodzieży, co potwierdza maksymalna liczba osób na zajęciach.

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom i zainteresowaniom Czytelników, w bibliotece powstały kluby, które skupiają wokół siebie coraz większe rzesze fanów.

- **DKK – Dyskusyjny Klub Książki**
- **MKR – Młodzieżowy Klub Recenzenta**
- **KP – Klub Podróżnika**
- **„Bez Słowa” – Młodzieżowa Grupa Reporterska**

Serdecznie zapraszamy do udziału w spotkaniach Klubu Podróżnika, które są otwarte dla wszystkich chętnych, bez względu na wiek. Spotkania odbywają się raz w miesiącu, w sali widowiskowej i trwają około półtorej godziny. Na każdym spotkaniu „zwiedzamy” inny kraj/kontynent, poznajemy jego najciekawsze (niekoniecznie popularne) miejsca i zdobywamy wiedzę praktyczną (jak np. co zabrać na daną wyprawę, gdzie kupić bilet w dobrej cenie i na co uważać). Klub Podróżnika rozwija się bardzo dynamicznie, na każdym spotkaniu jest coraz więcej osób (zaczynaliśmy od 10, a teraz jest nas już ok 30- 40) i liczymy, że będzie coraz wię-



cej, bo nasza sala widowiskowa może pomieścić aż 105 osób, więc gorąco zapraszamy. Do tej pory odbyły się spotkania: „Albania – wrota Bałkanów”, „Gdzie leżał raj? San Blas, Bali, Borneo, Madagaskar”, „Teneryfa – Królowa Wysp Szczęśliwych”, „Z plecakiem przez Azję”, „Tramping po Ameryce Środkowej”, „Australia”, „Moje serce mieszka w Afryce”, „Parki narodowe USA”, „Chiny: od Pekinu do Hongkongu”.

Spotkania autorskie organizowane w budynku biblioteki nie zawsze cieszą się dużą frekwencją, pomimo tego, że książki zapraszanych autorów są rozchwytywane w mgnieniu oka. W spotkaniach autorskich z Agnieszką Lingas-Łoniewską, Andrzejem Muszyńskim, Iwoną Bińczyką-Kończak, Krystyną Mirek brało udział po ok. 20-30 osób, natomiast z autorami dla dzieci (Krzysztofem Petkiem, Bogusławem Zemanem, Wiesławem Drabikiem) po 60-80 osób. Czekamy na sugestie naszych Czytelników odnośnie zapraszanych pisarzy i mamy nadzieję, że na kolejne spotkania autorskie przybędzie więcej fanów, zwłaszcza że wstęp jest bezpłatny. Nie dziwi nas fakt, że ogromnym zainteresowaniem cieszą się spotkania autorskie ze znanymi osobami np. z Ewą Wachowicz, Krzesimirem Dębskim i Anną Jurkiewicz, Andrzejem Poniedziałkim czy blogerką Pepsi Eliot, na których frekwencja jest 100%.

Oprócz spotkań autorskich, biblioteka organizuje różnorodne spotkania i warsztaty, w których mieszkańcy gminy Michałowice bio-

ra bardzo aktywny udział. Jak pokazują nasze statystyki, wszystkie miejsca na poniższych spotkaniach były wypełnione:

- Warsztaty artystyczne (wielkanocne i bożonarodzeniowe) z Ryszardem Piekarczykiem
- Warsztaty z dietetykiem „Zdrowe dzieci”
- Kolędowanie na góralską nutę – występ folk kapeli „Górska Hora”
- Wernisaż prac malarskich Krzysztofa Lipińskiego
- Zdrowie kobiet. Część 1 „Profilaktyka dla pań 50-69 lat”, Część 2 „Komfort dla ciała”
- Masaż misami tybetańskimi – terapia dźwiękiem
- Nie jesteśmy sami: niezwykły świat mikroorganizmów Cz. 1: „Z dobrymi bakteriami za pan brat”

Dbamy o rozwój naszej biblioteki, dlatego przystępujemy do różnych programów i poszerzamy wachlarz usług. Dzięki **dotacjom i grantom**: „Zaprogramuj się na czytanie”, „Zakup nowości wydawniczych do bibliotek”, „Funpakiet dla bibliotek”, „Czytam sobie w bibliotece”, Polska Cyfrowa „GO_PRO!”, Larix (książka mówiona), Czytam Polskie, „Paczka Literacka”, „IbukLibra” – dostęp do ebooków, mogą Państwo bezpłatnie korzystać z różnych udogodnień.

3 lata działalności Centrum Kultury i Promocji w nowym budynku

Centrum Kultury i Promocji zasadniczo zajmuje się organizowaniem wydarzeń kulturalnych, zajęć dla dzieci, młodzieży i dorosłych, koordynowaniem działalności zespołów działających pod naszym patronatem, promocją Gminy, wydawaniem Gazety i materiałów promocyjnych. Po przeprowadzce oczywiście kontynuujemy te działania, jednak przestrzeń, którą otrzymaliśmy do dyspozycji wraz z nowym budynkiem, dała nam możliwość rozszerzenia działalności na skalę, o której mogliśmy do tej pory tylko marzyć. Robimy, co w naszej mocy, aby wykorzystać ten potencjał jak najlepiej i wraz z Biblioteką tworzyć dla mieszkańców miejsce, które chętnie odwiedzają i które daje

możliwość rozwijania pasji, zainteresowań, poszerzania wiedzy, dbania o kondycję fizyczną, ale i psychiczną, miejsce, w którym można się spotkać, porozmawiać, wysłuchać ciekawego wykładu lub koncertu, spotkać swojego ulubionego artystę.

Działalność Centrum Kultury można zasadniczo podzielić na pięć obszarów:

- koordynacja pracy zespołów artystycznych i zajęć
- zajęcia ruchowe
- wydarzenia kulturalne
- Kino za Rogiem
- Gazeta Gminy Michałowice

Rozwijamy talenty

Wszystkie sale w budynku wykorzystywane są na regularne zajęcia dla dzieci i dla dorosłych. W **Dzień Otwarty** organizowany we wrześniu przyjmowane są zapisy, do których ustawiają się kolejki. Od początku istnienia budynku oferta zajęć jest bogata i różnorodna, tworzona na bazie zainteresowań uczestników, wniosków z obserwacji oraz nowych trendów. Z roku na



rok docierają do nas nowi uczestnicy, a więc oferta zajęć jest rozszerzana, czy to o nowe tematy, czy o nowe grupy. Dla przykładu prezentujemy statystyki uczestnictwa w zajęciach w kontekście oferty na rok 2017/2018:

- dla najmłodszych: **Drużyna Kangura – zabawy z piłką dla przedszkolaków** oraz „**Klub Mama i Ja**”, w ramach którego prowadzimy **Gordonki** – zajęcia umuzykalniające dla maluszków w wieku 0-3 metodą Gordona oraz poranne seanse kinowe dostosowane dla mam z dziećmi – łącznie 30 osób
- zajęcia taneczne dla dzieci, w tym **balet, zespół cheerleaders, capoeira, zespół tańca nowoczesnego FLOW** – 87 osób
- dziecięcy zespół ludowy **Pawie Pióra** – 40 osób
- **zajęcia muzyczne (pianino, wokal, gitara)** – 84 osoby
- **kreatywne warsztaty plastyczne oraz rysunek odręczny** – 68 osób
- **grupa teatralna** – 19 osób
- **robotyka i programowanie** – 28 osób
- **zajęcia naukowe dla dzieci „Stacja badawcza”** – 30 osób
- **tenis stołowy** dla dzieci i młodzieży – 33 osoby
- **język angielski** dla młodzieży i dorosłych – 66 osób
- **kurs fotografii** dla młodzieży i dorosłych – 12 osób
- **florystyka** dla dorosłych
- **taniec towarzyski** dla dorosłych
- zespół „**Tańce w kręgu – tańce z różnych stron świata**”

Dbamy o zdrowie mieszkańców

Zajęcia fitness w Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach cieszą się bardzo dużym zainteresowaniem. Z roku na rok odnotowujemy coraz wyższą frekwencję, czego konsekwencją jest zwiększenie liczby zajęć. Obecnie w Centrum Kultury prowadzimy jogę, a także różnorodne zajęcia fitness: zdrowy kręgosłup, power fit, brzuchomanię, turbo spalanie, tabatę dla panów, tabatę dla pań, step, stretching, pilates oraz zumbę.



Zajęcia prowadzone przez naszych instruktorów mają charakter zróżnicowany pod względem zaawansowania i tempa ćwiczeń. Są wśród nich ćwiczenia intensywne, mentalne, rozciągające, relaksujące, rehabilitacyjne. Co tydzień odbywa się 12 różnych zajęć fitness, a w każdym średni bierze udział około 10 osób, przy czym maksymalna liczba uczestników na większości zajęć dla dorosłych wynosi 12 osób. Joga także gromadzi rzeszę fanek na sali lustrzanej. W semestrze zimowym i letnim prowadziliśmy dwa rodzaje zajęć: hatha joga – 3 razy w tygodniu, średnio około 9 osób na zajęciach, oraz joga kundalini – raz w tygodniu, uczestniczyło w niej średnio około 17 pań tygodniowo. Na okres wakacji liczba zajęć została zmniejszona. W Centrum Kultury prowadzona jest również gimnastyka „50+”. Zajęcia odbywają się 4 razy w tygodniu, a każda grupa liczy średnio 10 osób.

Miesięczna frekwencja na naszych zajęciach fitness wynosi około 480 uczestników, na jodze – 124, a na gimnastyce 50+ – 120, co łącznie daje 724 uczestników miesięcznie. Zajęcia są prowadzone również w wakacje.

...coś dla ducha

Oferta Centrum Kultury od początku funkcjonowania nowego budynku obfituje również w różnego rodzaju wydarzenia kulturalne, o których można się dowiedzieć m.in. z drukowanego dwa razy w roku **Repertuaru** dostarczanego do każdego domu w naszej gminie, ze strony internetowej **www.wmichalowicach.pl** oraz plakatów.

Profesjonalna sala widowiskowa stanowi idealne warunki do organizacji koncertów muzycznych, z czego chętnie korzystamy i staramy się zagospodarować tę przestrzeń na miarę możliwości. Od początku funkcjonowania budynku zdecydowanie największym zainteresowaniem cieszą się koncerty. W miarę możliwości zapraszamy do Michałowic dwa, trzy razy w roku gwiazdy polskiej sceny muzycznej. Zazwyczaj zainteresowanie przerasta możliwości lokalowe, bilety sprzedają się w ciągu kilku dni. Do tej pory gościliśmy w sali widowiskowej m.in.: **Zbigniewa Wodeckiego** (130 słuchaczy), **Renatę Przymek, Macieja Maleńczuka** (125 osób), **Irenę Santor** (111 sprzedanych biletów), **Krystynę Prońko, Michała Bajora** (120 słuchaczy), **Czesława Mozila** (119 słuchaczy), **Gabę Kulkę, Artura Andrusa** (obecność 125 osób), **zespół Raz Dwa Trzy** (127 sprzedanych biletów), **Agnieszka Chrzanowską**. Nie mniejszym zainteresowaniem cieszył



się występ aktora Piotra Pręgowskiego wraz z **Kabaretem Kałamasz**. W programie wydarzeń mamy również nieco mniejsze, bardziej kameralne koncerty jak np. koncert muzyki klasycznej, koncerty patriotyczne czy audycje muzyczne. Niedawno gościliśmy rosyjski zespół ludowy „Anioły Pokoju” – frekwencja to 65 osób.

W ofertę Centrum Kultury wplątamy również spotkania z ciekawymi ludźmi dotyczące różnych obszarów życia. Mądrością i optymizmem dzielił się z nami benedyktyn **ojciec Leon Knabit**, którego niezwykła osobowość przyciągnęła do Michałowic rzeszę sympatyków (105 osób). Osoby, którym nie udało się dostać do sali widowiskowej, czekały na ojca przed budynkiem, prosząc o chwilę rozmowy i błogosławieństwo.

Tajniki sztuki kulinarnej, ale i zdrowego stylu życia można było zgłębić podczas spotkania z **Ewą Wachowicz**, w którym wzięło udział rekordowe 130 osób. Kwestie związane z rodzicielstwem i wychowaniem dzieci zostały omówione podczas spotkania z **Dorotą Zawadzką** zwaną również Super Nianią. O wyczynach wspinaczy w najwyższych górach świata opowiadał natomiast podróżnik, himalaista **Adam Bielecki** (tutaj również rekordowa frekwencja – 130 osób). O życiu codziennym w Afryce w ramach spotkania „**Kolory Afryki**” opowiadał misjonarz Czesław Tomaszewski. Bardzo dużym zainteresowaniem cieszył się również wykład językoznawcy **profesora Jerzego Bralczyka**, który przygotował specjalnie na tę okoliczność dyktando (wśród uczestników został wyłoniony **Mistrz Ortografii**). Do udziału w dyktandzie zgłosiło się odważnie 98 osób.

Foyer połączone z Cafe UI stanowi idealne miejsce do organizacji wystaw, których mieliśmy w budynku do tej pory kilka, m.in. wystawa prac **Jacka Jasiniaka** połączona z **koncertem jazzowym Krescendo**, **wystawa fotografii Michałowickiego Archiwum, Społecznego**, **wystawa Pauliny Dąbrowskiej-Dorożyńskiej „Jak z baśni”**. Niezwykłych doznań artystycznych dostarczyło spotkanie z twórczością ma-

larki (mieszkancki naszej Gminy) – **Małgorzaty Karp-Soi** połączone z koncertem **Bożeny Boba-Dygi** wraz z zespołem **Quasi Una Fantasia**. Na poszczególnych wernisażach gościliśmy od około 40 do 70 osób.

Na stałe do kalendarza imprez wpisały się również grudniowe spotkania ze Świętym Mikołajem, koncerty kolęd oraz występy grup kolędniczych (Grupa Herody z Pielgrzymowic, Grupa z Górnej Wsi). Organizujemy również wydarzenia okolicznościowe, jak np. **Andrzejki, Bal Seniora** (43 uczestników), **Sylwestrowy Maraton Filmowy oraz wykłady**: Niedzielne Popołudnie z Historią (z dr Mateuszem Wyżgą), wykłady z zakresu dietetyki i dbania o kondycję fizyczną (Anka Hostyńska i Patryk Tomaszewski), Niezwykły Świat Mikroorganizmów (Elżbieta Duran), wykład o Albanii. Zapraszamy interesujących wykładowców, specjalistów w swojej dziedzinie, poruszających ważne tematy poszerzające wiedzę słuchaczy, dlatego **chcielibyśmy, by frekwencja na wykładach była większa (obecnie od 14 do 60 osób)**. Mamy nadzieję, że na kolejnych wykładach słuchaczy będzie coraz więcej.

Ponadto w sali widowiskowej odbywają się **Eliminacje Gminne do Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego, Konkurs wokalny Do Re Michałowice, Festiwal Dziecięcych i Młodzieżowych Teatrów Amatorskich „Karuszela Marzeń”**. Organizowane są w niej również konferencje, szkolenia oraz projekcje filmowe w ramach działającego w strukturach Centrum Kultury i Promocji **Kina za Rogiem**. Uroczyste otwarcie kina (filii ogólnopolskiej sieci kin studyjnych Kino za Rogiem) miało miejsce w maju 2016 r., kiedy to odwiedził nas fantastyczny aktor filmowy i teatralny **Marian Dziędziel**.

Projekcje w naszej filii cieszą się sporym zainteresowaniem.

Rok 2016:

- liczba seansów: 74
- liczba widzów: 1876
- projekcje filmów polskich: 15



- projekcje filmów europejskich: 34
- projekcje filmów pozostałych: 25

Rok 2017:

- liczba seansów: 140
- liczba widzów: 3920
- projekcje filmów polskich: 52
- projekcje filmów europejskich: 48
- projekcje filmów pozostałych: 40

Ceny biletów: 7 zł dla dorosłych, 5 lub 8 zł dla dzieci, 4 zł grupowy. Maksymalna możliwa liczba widzów na jednym seansie: 60 osób. W każdy piątek wyświetlane są **seanse dla dzieci o godz. 17:00 oraz seanse dla dorosłych o godz. 19:00**.

Dodatkowo odbywają się **projekcje dla grup zorganizowanych**: szkoły, przedszkola oraz pokazy dla grup zamkniętych: urodziny w kinie.

Kino za Rogiem w Michałowicach organizuje wydarzenia kulturalne: Dzień Matki, Dzień Kobiet, projekcje z okazji Dnia Niepodległości i inne.

17 maja 2018 r. odbyły się 2. Urodziny Kina za Rogiem. Wszystkie miejsca na to wydarzenie w liczbie 70 zostały rozdane. Urodziny uczciliśmy ogromnym tortem, projekcją filmu „Boska Florence” oraz bankietem.

Michałowice wysoko w rankingach dotyczących kultury

Wiosną zostały opublikowane dwa rankingi dotyczące zaangażowania samorządów w kul-

ture. W obydwu Gmina Michałowice uplasowała się w czołówce.

W rankingu pisma samorządowego *Wspólnota* w kategorii gmin wiejskich Gmina Michałowice została sklasyfikowana na 64 miejscu w kraju, wśród 1559 gmin tego rodzaju. Wśród gmin wiejskich województwa małopolskiego zajęliśmy 2 miejsce za gminą Bolesław (41 w rankingu). Wydatki na kulturę w latach 2015-2016 per capita wyniosły w naszej gminie 438,55 zł i stanowiły 6,55% budżetu.

Ranking wydatków JST na kulturę prowadzony przez pismo *Wspólnota* obejmuje 2 lata – 2015 i 2016 rok. Dane zostały zebrane i opracowane przez Dział Badań i Analiz Narodowego Centrum Kultury na podstawie sprawozdań budżetowych przekazywanych przez JST do Ministerstwa Finansów. Pod uwagę wzięto wydatki bieżące i majątkowe. Wydatki zostały przeliczone na osobę (liczba mieszkańców

poszczególnych regionów pochodzi z danych GUS na koniec 2016 roku). Gminy podzielono na pięć kategorii: miasta wojewódzkie, miasta na prawach powiatu, gminy miejskie, miejsko-wiejskie i wiejskie.

Drugi ranking nazywa się „Zaangażowanie samorządów w kulturę” i został opracowany przez Narodowe Centrum Kultury. Ranking został oparty o dane z lat 2015-2016 i uwzględnia zarówno dane finansowe, jak również dane na temat życia kulturalnego w poszczególnych gminach.

Ranking opracowany został dla 12 kategorii gmin wyróżnionych ze względu na dwa kryteria: typ gminy oraz kryterium zamożności. **Gmina Michałowice została sklasyfikowana w kategorii gminy wiejskie o średniej zamożności na miejscu 13 na 779 wszystkich gmin w tej kategorii. W województwie małopolskim byliśmy zdecydowanie najlepsi.**

Pracownicy BPGM i CKiP



FIZJO SEMPER
RENATA BIAŁEK

885 494 633

Michałowice, ul. Parkowa 20

facebook.com/fizjosemper

KINEZJOTAPING
MASAŻ / FIZYKOTERAPIA
REHABILITACJA DOMOWA
WADY POSTAWY



MKtech
www.mktech.com.pl

INTERNET
600 25 50 75

¡Hola! czyli „cześć” po hiszpańsku wciąż jeszcze rozbrzmiewa w naszych uszach za sprawą projektu Erasmus+ *Healthy Eating, Active Living*. Dzięki otrzymanemu grantowi siedmioro uczniów i dwoje nauczycieli ze Szkoły Podstawowej w Raciborowicach wzięło udział w krótkoterminowej wymianie młodzieży w miejscowości El Pinos, położonej niedaleko Alicante w Hiszpanii.

Uczniowie: Oliwia Janeczek, Kinga Gruchacz, Natalia Parszywka, Oliwia Kosmał, Wojciech Nowak, Łukasz Broś i Jakub Zbroja od 6–11 maja byli goszczeni przez rodziny hiszpańskie, z którym wspólnie spędzali wolny czas. Wolnych chwil było jednak niewiele, ponieważ program wizyty był intensywny i obejmował przede wszystkim, zgodnie z tegorocznym tematem, aktywne formy spędzania czasu wolnego.

Młodzież ze wszystkich krajów partnerskich – Polski, Rumunii, Włoch, Turcji, Grecji i ich hiszpańscy gospodarze uczestniczyli w przygotowywanym wspólnie Festiwalu Gier Europy. Każda szkoła partnerska, jeszcze przed przyjazdem na wymianę, poszukiwała dawno już zapomnianych gier podwórkowych. Polskie zabawy reprezentowała zabawa w kapsle, znana też pod nazwą *Kolarzy* oraz gra w patyka. Na festiwalu zorganizowanym przez CEIP Santa Catalina uczniowie bawili się także we włoskie *Żabie skoki*, tureckie *Siedem kamieni*, rumuński *Zamek*, hiszpańskie *Tanganilla* i *Petanca* czy greckie *Jabłka*. Przypomniano sobie także grę w klasy i skakanie na gumie. Zabawy podobały się bardzo młodszemu i starszemu pokoleniu.

Kolejnego dnia uczniowie zostali zaproszeni do miejscowej szkoły średniej IES Jose Marhuenda Prats. Tam starsi koledzy zaangażowali ich do kolejnych zabaw sportowych. Na rozgrzewkę zaproponowano niezwykle ciekawą, drużynową wersję zabawy *Papier, kamień, nożyce*, w której trzeba było wykazać się nie tylko szybkością. Następnie uczniowie grali w piłkę, a właściwie jej nietypową odmianę zwaną *Colpbol*, łączącą cztery rodzaje dyscyplin: piłkę nożną, siatkówkę, tenis ziemny i piłkę ręczną. Sportowe zmagania zakończyła wizyta



w miejscowym Centrum Sportu i Rekreacji. Nie zabrakło też zabawy na orientację – tutaj świetnie sobie poradziły drużyny polsko-hiszpańskie.

Dzień na plaży Santa Pola na pewno nie był dniem, o którym prędko się zapomni. Uczniowie podzieleni na grupy mieli okazję spróbować sportów wodnych: surfowania z wiosłem (paddle surf), pływania na tratwie i kajakach, a to wszystko na otwartym morzu, pod czujnym okiem instruktorów. Wiosłowanie czy utrzymanie równowagi na desce okazało się dość trudne, o czym szybko przekonali się amatorzy sportów wodnych. Oj, nie chciało się wychodzić z wody! Wspaniała zabawa i niezapomniane wrażenia na długo zostaną w pamięci. A nowe przyjaźnie może nawet przetrwają lata... bo rozstać było się trudno. Rodziny goszczące bardzo przywiązały się do swoich nowych „dzieci”, a one do nich. Na szczęście wkrótce wakacje, a Hiszpania wcale nie tak daleko!

Wymiana młodzieży była z pewnością udana. Jeszcze nie wróciliśmy do Polski, a już pojawiły się pytania o przyszłoroczny wyjazd. Niestety projekt *Healthy Eating, Active Living* kończy się w tym roku szkolnym. Pozostaną wspomnienia i chęć udziału w kolejnych tego typu wydarzeniach.

Renata Błaszczak

Dzień Dziecka w Michałowicach



Święto Kwitnącej Jabłoni i Wiosenny Festiwal Kulinaryny w Zagórzycach



K3 UBEZPIECZENIA

tel: 602 775 200 www.polisy.malopolska.pl

Zadzwoń po LEPSZĄ ofertę!

Zapraszamy również do nowo otwartego

BIURA RACHUNKOWEGO

tel: 660 742 200



GJ DENT S.C.

Specjalistyczne Gabinety Stomatologiczne
Joanna i Grzegorz Dziarkowscy



Boleń w budynku Galerii Przedmieście
ul. Jana Matejki 1a

Oferujemy zabiegi z zakresu :

- stomatologii zachowawczej
- stomatologii estetycznej
- protetyki
- endodoncji
- chirurgii stomatologicznej
- implantologii
- ortodoncji



tel. 608-200-588

(12) 388-70-54

(12) 388-41-99

gjdent@gjdent.pl

WWW.GJDENT.PL

Nie jesteśmy sami – niezwykły świat mikroorganizmów

Jeśli troszczymy się o środowisko, w którym mieszkamy, każdy dzień powinien być Dniem Ziemi! W kwietniu gościliśmy z wykładem w CKiP Elżbietę Duran z Małopolskiego Centrum Mikroorganizmów, która działa również w Kręgu Zdrowa Ziemia. Krąg ten jest ruchem społeczno-gospodarczym, który zrzesza wiele różnych podmiotów, dla których ważna jest misja „zdrowy człowiek w zdrowym środowisku” oraz zajmuje się promowaniem biologizacji.

Elżbieta Duran rozpoczęła swój wykład pytaniem: *Ktoś mógłby spytać, jak biologizować naturę, która jest przecież biologiczna?* Spotkanie stanowiło wyczerpującą odpowiedź na to pytanie. Prowadząca wyjaśniała, że musimy zdać sobie sprawę, iż przez dziesięciolecia byliśmy zanurzeni w chemizacji: chemizowane rolnictwo, chemizowane życie. W tej chwili musimy odwrócić jej skutki i tą drogą jest właśnie biologizacja. Już Albert Einstein powiedział, że problemu nie można rozwiązać, stosując te same metody, które doprowadziły do jego powstania, tak więc jeśli zatruiliśmy środowisko, to nie możemy go odtruć chemią, tylko musimy zadziałać biologicznie.

W odtruwaniu środowiska pomoc nam mogą mikroorganizmy

Mikroorganizmy jako najmniejsze, ale i najstarsze istoty na ziemi pojawiły się ok. 4 mld lat temu i to one z trujących gazów otaczających naszą planetę wytworzyły atmosferę, tlen, a ze skał, które stygły, gdy stygła nasza planeta, wytworzyły glebę. Dzięki nim pojawiły się pierwsze rośliny i zwierzęta, jednak dziś działalność człowieka doprowadziła do tego, że mamy



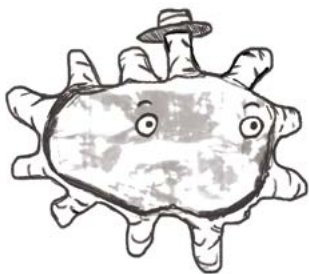
Elżbieta Duran z mężem Andrzejem oraz Jacek i Mikyung (Mira) Czyszczoń, którzy opowiadali o koreańskim przysmaku kimchi

sporo trujących gazów, trujących substancji i znów warto byłoby wrócić do tego potencjału, który tkwi w najmniejszych formach życia, aby to, co zniszczyliśmy, można było odtruć, zrewitalizować i na powrót oddać naszej planecie w takim stanie, gdzie wszystko będzie znów w stanie równowagi, homeostazy.

Medycyna mówi, że bakterie, które mamy na sobie, w sobie i wokół siebie, w jelitach, na skórze i w błonach śluzowych, są niczym dodatkowy organ naszego organizmu, który waży od 2 do 3 kg. Prowadząca opowiedziała, że gdy mówi o tym na swoich wykładach, często pada pytanie: „to co zrobić, żeby się ich pozbyć?“, odpowiada więc: „Absolutnie nic nie należy robić, żeby się ich pozbyć! One są nam niezbędne do prawidłowego funkcjonowania!”

Twórca pierwszych technologii stosujących pożyteczne mikroorganizmy prof. Teruo Higa podzielił świat mikrobów na trzy grupy:

- probiotyki – zawsze sprzyjające zdrowiu,
- żywe kultury bakterii (w postaci preparatu



albo naturalnej żywności), które zawsze działają korzystnie dla zdrowia swojego gospodarza;

- patogeny – powodują choroby, zatrucie, degradację;

Te dwie powyższe grupy nie są zbyt liczne i pełnią w środowisku rolę lidera.

- mikroorganizmy przystosowujące się do głównego kierunku przemian w środowisku (degradacja lub regeneracja).

Żeby wszystko mogło dobrze funkcjonować, potrzebujemy zarówno probiotyków, jak i prebiotyków, które są pokarmem dla bakterii, tak jak na przykład pokarmem dla naszych bakterii jelitowych jest błonnik. Jeśli wprowadzimy mikroorganizmy do zdegradowanego środowiska, to one zmobilizują cały mikrobiom, który tam jest i zaczną środowisko odtruwać, rewitalizować. Patogeny zawsze są agresywne, działają destrukcyjnie na komórki. **Probiotyki działają intensywnie, ale inaczej, bo one tworzą środowisko, w którym patogeny nie mogą się rozwijać**, wytwarzają różnego rodzaju substancje niekorzystne dla patogenów, ale ich nie niszczą, lecz patogeny nie mogą się namnażać. Dwa kierunki w przyrodzie, regeneracja i degradacja zależą od bakterii. Jeśli z czymś walczymy, to zawsze jest reakcja. Tak



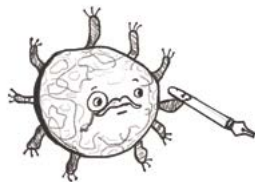
więc współpracować, czy walczyć? Jeśli spojrzymy na reklamy środków dezynfekujących – 99,9% bakterii musi zginąć. Nie może zginąć, bo **jeśli dezynfekujemy, to jednak wprowadzamy stan dysbiozy i zaburzamy równowagę**. Musimy raczej udomowić mikroorganizmy, zachęcić je

do współpracy na naszą korzyść. **Jeśli od najmłodszych lat przebywamy w środowisku sterylnym, to układ odpornościowy nie ma warunków, żeby prawidłowo się wykształcić**. Opowiadając o tych zjawiskach, Elżbieta Duran podkreślała, że trzeba wyleczyć się z bakteriofobii, udomowić mikroorganizmy.

Jednym z przykładów pożytecznego działania mikroorganizmów jest fermentacja

10 tys. lat temu pojawiły się pierwsze próby fermentowania owoców, pierwsze wina. Nomadzi w Azji pozostawili mleko na słońcu i stworzył się jogurt, okazało się, że jest smaczny i zaczęto go produkować.

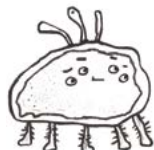
Pierwsze przepisy na piwo pojawiły się już u Sumerów, którzy pisali je językiem klinowym. Dotąd nie wiadomo, czy to Germanie czy Słowianie wymyślili kiszenie kapusty i przekazali innym.

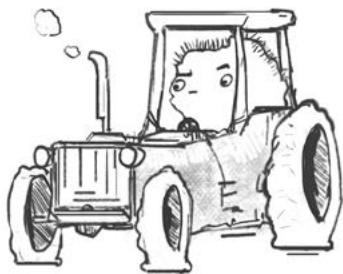


Fermentacja to transformacja materii organicznej przez bakterie i grzyby. Płynne i stałe **produkty fermentacji mają dużą wartość energetyczną, odżywczą, bioaktywną**. Produkt przed fermentacją zawsze jest uboższy niż po fermentacji.

Kilka słów o kiszzonej kapuście

Kiszenie kapusty w Polsce było wydarzeniem społecznym. Ludzie spotykali się, szatkowali wspólnie kapustę i ubijali bosymi stopami, co też tworzyło mikrobiom danego domostwa. Na Mazowszu beczkę trzeba było okrzykiem, żeby odpędzić demony zepsucia, kilka osób wkładało głowę do beczki i krzychało. **Kiszona kapusta zawiera bardzo dużo dobrych bakterii oraz minerały, witaminy, przeciwutleniacze, mikroelementy, wapń**. Specyficzny zapach nadają jej glukozynolany, które wykazują działanie antynowo-

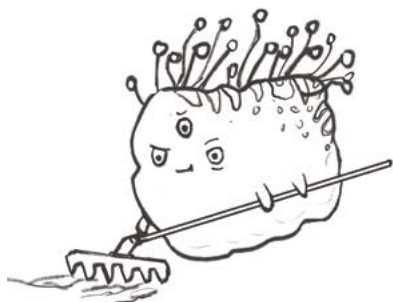




tworowe. **W podłożu kapusta potrzebuje wapnia, jednak nie należy przesadzać z azotem**, bo on spowoduje, że co prawda urosnie duża i piękna, ale niekoniecznie bogata będzie w mikroelementy, trudno się ukisi, a azotyny nie są korzystne dla naszego organizmu.

James Cook na wyprawę dookoła świata zabrał beczki z kiszoną kapustą i żaden z marynarzy nie zachorował na szkorbut. Można kisić niemal wszystko, a dobrze smakują zwłaszcza: kiszony czosnek, papryka, patisony, kalafiory. **Zakwas buraczany oraz żur, czyli nasze popularne fermenty mają właściwości przeciutleniające, neutralizują wolne rodniki.**

Warto zwrócić uwagę także na sposób uprawy, bo jeśli nie chemizujemy roślin, ale korzystamy z upraw ekologicznych, to rośliny te są naprawdę zdrowe, a więc posiadają wewnątrz wiele pożytecznych bakterii. Kiedyś mówiono, że „bakterie są kucharzami, które przygotowują pokarmy dla roślin”, tak więc ważne, by zadbać o właściwy mikrobiom danej uprawy, stosować komposty naturalne. **Mikroorganizmy zawarte w glebie udostępniają roślinie to, co jej potrzebne: azot, fosfor, potas, mikroelementy.** Ważne jest także, by rośliny były nie tylko uprawiane, ale również suszone bez dodatku środków chemicznych, co niestety zdarza się w produkcji kasz czy oleju rzepakowego.



Jogurt i długowieczność

Już Hipokrates (IV-V w p.n.e.), ojciec medycyny, pozytywnie pisał o pozytywnym wpływie jogurtu na dolegliwości żołądkowo-jelitowe, a Dżyngis-Chan zachęcał swoich wojowników do picia kumysu, czyli fermentowanego mleka kłaczy, aby pobudzić ich dzielność. Badania nad długowiecznością pasterzy bałkańskich, przeprowadzone przez Iliję Miecznikowa na początku XX w. wykazały, że stulatkowie mają w organizmie, a także w diecie, dużą ilość bakterii kwasu mlekowego.

Mleko od krowy z danego gospodarstwa nie uczulało, bo ludzie byli przyzwyczajeni do konkretnego mikrobiomu, tak więc wszystko było łatwiej trawione. Problem zaczął się wtedy, kiedy zaczęliśmy to mleko pasteryzować w wysokiej temperaturze, gdyż zmienione białka dodatkowo pozbawione mikrobiomu są mniej strawne i łatwiej uczulają.

Jak dbać o mikrobiom wokół nas?

Oprócz właściwej diety, także do sprzątania, płukania czy prania możemy używać preparatów z probiotykami. Powinniśmy również mieć kontakt z glebą, kwiatami, zwierzętami, bo to wszystko powoduje, że wzbogacamy nasz mikrobiom, a więc jesteśmy odporniejsi, bo jeste-



Produkty fermentowane to naturalne probiotyki. Co nam one dają?

Mikroorganizmy obecne w probiotykach odtruwają nas, pomagają nam pozbyć się patogenów, rozkładają niewielkie ilości substancji toksycznych, hamują procesy gnilne, wzmacniają układ odpornościowy, odżywia-



ją nas, wytwarzają witaminy i aminokwasy, pomagają trawić trudne substancje, jak laktoza czy błonnik. Powinniśmy jeść dużo warzyw, dużo błonnika, bo to nim żywią się mikroorganizmy probiotyczne.

Mikrobiom każdego człowieka jest unikalny jak odcisk palca. Możliwe, że decyduje on nawet o naszym nastroju.

Co niszczy nas mikrobiom?

Antybiotyki, niesterydowe leki przeciwzapalne, konserwanty, chlorowana woda, alkohol,

a nawet paracetamol. Jeśli pijemy wodę nieprzetworzoną, niefiltrowaną, to chlor niszczy nasz mikrobiom. Osłonowe probiotyki powinniśmy stosować nie tylko po antybiotyku, ale nawet jeśli mamy gripę i bierzemy aspirynę, czy mamy problemy z odpornością w okresach osłabienia.

Podsumowując, Elżbieta Duran zaznaczyła, że środowisko odpowiada na każde nasze działanie i między innymi dlatego dziś nie mamy już wpływu na anomalie pogodowe. Tak wiele zależy od nas. Jeśli zadbamy o środowisko wokół nas, to będzie nam ono sprzyjało.

Opracowanie merytoryczne:
Elżbieta Duran

Małopolskie Centrum Mikroorganizmów w Młodziejowicach

Redakcja: Sylwia Senisson



Kawiarnia

pl. Piłsudskiego 2
1 piętro biblioteki
w Michałowicach



Chcesz zamówić coś specjalnego?

ZADZWOŃ!

**CATERING NA KAŻDĄ OKAZJĘ,
ORGANIZACJA URODZIN, WARSZTATÓW.**

TEL.: 600 440 452

TEL.: 793 070 303



INSTALACJE / SERWIS TELEWIZJI SATELITARNEJ ORAZ NAZIEMNEJ

- DOMOFONY
- KONTROLA DOSTĘPU
- TELEWIZJA SATELITARNA
- TELEWIZJA CYFROWA DVB-T
- USŁUGI ELEKTRYCZNE
- MONITORING
- INSTALACJE ALARMOWE



DVB-T



Zadzwoń i dowiedz się więcej...

Instalator - Andrzej Wysocki

609 321 289



SATTECH
ul. Parkowa 55
32-091 Maślomiąca

www.sattech-krakow.pl

Oglądaj telewizję w jakości FullHD już dziś!

Gra terenowa „Młodzi dla Niepodległej”

Uczniowie i nauczyciele ze szkół z terenu gminy Michałowice realizują w 2018 r. szereg działań upamiętniających 100-lecie odzyskania niepodległości przez Polskę. Projekt „Młodzi dla Niepodległej”, nad którym patronat objął Wójt Gminy Michałowice, zakłada realizację działań na różnorodnych przestrzeniach edukacyjnych: plastycznej, naukowej, sprawnościowej w interaktywnej formule, angażującej i aktywizującej uczestników.

W dniu 24 maja 2018 r. na terenie gminy Michałowice została przeprowadzona gra terenowa „Młodzi dla Niepodległej”. Uczniowie ze szkół z Michałowic, z Raciborowic i Więclawic Starych na wyznaczonych punktach na trasie: Więclawice Stare–Zdzięśławice–Książniczki rozwiązywali zadania, których celem była nie tylko weryfikacja wiedzy z zakresu walk Polaków o niepodległość, ale także promocja lokalnego dziedzictwa historycznego i przyrodniczego. Uczestnicy wykazywali się także sprawnością fizyczną, śpiewali patriotyczne pieśni i udzielali pierwszej pomocy. Na ostatnim punkcie na wszystkich uczniów czekała niespodzianka, lecz aby się do niej dostać, należało poznać klucz do szyfru.

Podczas Gali Projektu „Młodzi dla Niepodległej” w dniu 11.11.2018 r. w sali widowiskowej Biblioteki Publicznej w Michałowicach zosta-

nę wręczone nagrody dla zwycięskich drużyn. **Wartością gier terenowych jest przeniesienie poza mury szkoły procesu kształcenia.** Wydarzenia te pozwalają nabyć konkretne umiejętności związane z terenoznawstwem, regionalistyką, pierwszą pomocą, pracą w grupie, logistyką, integrują uczestników, wywołują pozytywne emocje, pomimo że drużyny rywalizują ze sobą. Gra „Młodzi dla Niepodległej” pokazała inny wymiar edukacji patriotycznej, gdzie uczniowie pobudzani są do aktywności, do kreacji i uczą się wielkiej historii wpisanej w dzieje michałowickiej ziemi. Gra została zrealizowana przy wsparciu finansowym Gminy Michałowice. Punkt pierwszej pomocy zorganizowali harcerze z Żółtego Szczepu im. Tadeusza Strumiłło z Michałowic.

Organizatorzy:
Elżbieta Siekierzyńska, Aneta Szydłowska, Monika Wołek

OGŁOSZENIA DROBNE

Firma AWEX zatrudni pracowników na stanowiska: magazynier, operator wtryskarek, monter. CV prosimy przysyłać na adres: sekretariat@awex.eu lub składać osobiście w siedzibie firmy.

Nowo otwierana placówka żłobkowo-przedszkolna, na osiedlu Ozon w Krakowie (ul. Stefana Banacha 31/LU1) rozpoczyna zapisy! 18 sierpnia – dzień otwarty. Więcej informacji: tel. 538 487 598, mail: biuro@przedszkolefairplay-ozon.pl, www.przedszkolefairplay.pl! Zapraszamy!

Forglass poszukuje białych murarzy i monterów konstrukcji stalowych. Praca w Polsce i za granicą. Tel: 502 081 368 mail: rekrutacja@forglass.eu

Wykonam usługi remontowe, wykończenia domów i mieszkań, solidnie, dokładnie, terminowo. Gmina Michałowice, okoliczne gminy, Kraków, kontakt: damian.27@op.pl, tel.: 514 855 689

Przyjmę do sezonowych prac polowych, tel.: 514 855 689.

Wierzę w nadzieję – rozmowa z Adamem Nowakiem, liderem zespołu Raz Dwa Trzy

3 marca 2018 r. odbył się koncert zespołu Raz Dwa Trzy w Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach. Film z fragmentami koncertu i wywiadu publikujemy na naszym kanale YouTube/CKiP Michałowice.



Redaktorka Gazety Gminy Michałowice: Co jest według Pana najważniejsze w życiu?

Adam Nowak: Ja chyba nie znam odpowiedzi na to pytanie. Chciałbym oczywiście znać, ale myślę, że potrzeby co do ważności zmieniają się. Kiedy człowiek dojrzewa, inne rzeczy uznaje za ważne, które do tej pory były nieważne. A założmy, że dochodząc do mojego wieku, spostrzeżenie, że coś było ważne, ale zostało niezauważone, więc trzeba pielęgnować to, co się uznaje za ważne. Tak mi się wydaje, inaczej nie potrafię odpowiedzieć na to pytanie.

R: To znaczy, że z każdym etapem w życiu inne kwestie stają się istotne.

AN: Tak można podejrzewać, ale są oczywiście pewne wartości, którym powinniśmy być, czy moglibyśmy być wierni. Te wartości – nazwijmy je wyższymi albo wartościami, bez których człowiek popada w jakiś rodzaj marazmu życiowego – są to takie bardzo ważne rzeczy, które człowiekowi towarzyszą, a on również powinien towarzyszyć tym wartościom. Myślę

tutaj o uczciwości, o przyzwoitości i prawdziwości, o takich cechach i takich ważnych zjawiskach, które powodują, że możemy spojrzeć sobie w lustro każdego ranka.

R: Jak istotne miejsce w Pana życiu zajmuje muzyka? Czy można powiedzieć, że muzyka jest Pana życiem?

AN: Jest. Od muzyki próbowałem kiedyś uciec i nie grałem dwa albo trzy lata, kiedy miałem około dwudziestu lat i nie odczuwałem żadnej potrzeby grania, a potem to wszystko wróciło. Kiedy poszedłem na studia, okazało się, że ta umiejętność jest bardzo przydatna, szczególnie środowiskowo. Potem przyszedł moment, w którym muzykowanie stało się moim zawodem, o czym oczywiście marzyłem, tylko kompletnie nie wiedziałem, jak do tego podejść. Musiałem przejść wcześniejsze etapy, żeby móc sobie to zajęcie zorganizować, a że jestem stworzeniem grupowym, nigdy siebie nie widziałem w roli barda. Lubię grać z kolegami, lubię jeździć w grupie. Samotne wyjazdy służą mi o tyle, że jak jeżdżę sam samochodem, to często słucham muzyki klasycznej albo książek, ale muzyka jest życiem, wypełnia przynajmniej w tej chwili proporcjonalnie połowę mojego życia. Gramy w każdy weekend, ja ćwiczę w domu każdego dnia, w związku z tym nie mogę się uwolnić od muzyki.

R: Domyślam się, że tak wiele koncertów to ogromny wysiłek. W jaki sposób Pan odpoczywa, relaksuje się po takim trudnym weekendzie czy też miesiachu?

AN: Jak jest lato, jest sezon tzw. ciepły – biegam i ćwiczę. To jest ostatnio odkrywana przeze mnie rozrywka i bardzo mi to służy. Gorzej jest

zimą, oczywiście można korzystać z bieżni, ale bieganie donikąd mnie nie interesuje. Jednak wolę, jak coś mi się przesuwają koło oczu. Słucham tylko i wyłącznie drugiego programu Polskiego Radia. Nie słucham innych stacji. Tam nie ma reklam, ludzie wymieniają między sobą normalne komunikaty. Rozmowy są na poziomie, dziennikarze świetnie składają zdania podrzędnie złożone, mają bardzo ciekawych gości, opowiadają ciekawe historie, więc to jest dla mnie relaks. Poza tym gotuję, sprzątam, piorę. Jestem mężczyzną pracującym w domu.

R: „Trudno nie wierzyć w nic” – w co dziś najbardziej Pan wierzy?

AN: Wierzę w nadzieję, tak bym to w skrócie ujął. Wierzę w istnienie jednostki transcendentnej, która nie tyle włada naszymi losami, co przypatruje się im i kiedy robimy coś bardzo dobrze, to jest być może z tego zadowolona, a jak robimy coś źle, ale sami chcemy coś zmienić, to prawdopodobnie pomaga nam w tym. Poza tym myślę, że warto wierzyć w relacje międzyludzkie. Najważniejsze rzeczy i najważniejsze czynności, wymiana myśli, emocji dzieje się między ludźmi. Jeżeli od tego uciekamy, to jesteśmy samotni, a nie każdy potrafi samotność tak zagospodarować, żeby zrozumieć, że ona również jest człowiekowi potrzebna.

R: Wierzy Pan w przeznaczenie, czy raczej wszystko zależy od nas?

AN: Ja wierzę jednocześnie w przypadek, zbieg okoliczności, przeznaczenie losu, wyroki Opatrzności, we wszystko naraz wierzę, dlatego że żadnego z tych zjawisk nie można zdefiniować. W związku z tym albo przyjmujemy, że one istnieją wszystkie albo selekcjonujemy i uważamy, że ktoś wierzy tylko w Opatrzność Boską, ale zaraz przebiegnie mu czarny kot przed nogami i pomimo tego, że nie wierzy w zabobony, to i tak to na niego będzie działało, bo to istnieje i działa. W związku z tym lepiej jest włożyć wszystko do jednego pudełka i zdawać sobie sprawę z tego, że wszystkie te terminy i to, co za nimi stoi, oddziałuje na siebie nawzajem.

R: Jakie doświadczenia w życiu najbardziej nas uczą?

AN: Najbardziej nas uczą niepowodzenia, bo jeżeli mamy do czynienia z własnymi niepowodzeniami, to mamy kilka wyborów. Najważniejszym wyborem i najważniejszym skutkiem po niepowodzeniu jest chęć dowiedzenia się, dlaczego coś się nie udało i co należy zrobić, żeby drugi raz nie przytrafiła się klęska. Ludziom przytrafiają się te same klęski co jakiś czas. Myślę, że z powodu pewnej ekskluzywności, obecności na świecie, uważamy, że nic nam nie zagraża, ani nie będziemy świadkami niczego, co wpłynie na nas źle. Zapominamy o tym, że co chwilę trzeba jednak upaść, podnieść się i wyciągnąć wniosek oraz odpowiedzieć sobie na pytanie, dlaczego nam się coś nie udało. To jest, myślę, dosyć ważne, istotne.

R: Czego boi się Adam Nowak?

AN: Boję się zwierzęcej agresji drzemącej w człowieku.

R: Miał Pan jakieś doświadczenia, które są związane właśnie z taką agresją?

AN: Miałem za młodu takie doświadczenia, ale to nawet nie polega na tym, że zostałem czymś dotknięty, tylko przerażająca w samej swojej intensywności jest istota ludzka, która poddaje się działaniom własnego pnia mózgu i traci kontrolę nad wszystkim, nad czym do tej pory miała kontrolę. Jeżeli to dotyczy dużej grupy



albo tłum, to to jest sytuacja bardzo niebezpieczna.

R: Świat zmierza w dobrym kierunku?

AN: Jeżeli odpowiem, że zmierza w dobrym, to natychmiast znajdą się przykłady, że jednak nie. Jak odpowiem, że w złym, to jednak trzeba przyznać, że dobro ma trochę więcej do powiedzenia niż zło, bo przecież świat cały czas trwa i ludzie żyją na ziemi. Co jakiś czas robią sobie krzywdę, ale jednak wyciągają z tego wnioski. Ja jestem sceptykiem pełnym nadziei, który nie jest katastrofistą. W związku z tym jednak wierzę, że świat, czyli nasza rzeczywistość, którą sobie stwarzamy, skutkuje tym, co w niej robimy.

R: Jaki był najszczęśliwszy czas w Pana życiu?

AN: To były właściwie cztery momenty, które bardzo intensywnie pamiętam. I to były narodziny czwórki moich dzieci. To są dla mnie najważniejsze cztery wydarzenia, które się odbyły oraz piąte, bo trzy lata temu po raz pierwszy zostałem dziadkiem i w tym roku zostanę po raz drugi. Jeżeli przychodzą na świat wnuki, to genetycy nazywają to tzw. sukcesem genetycznym.

R: Czy zdarzyło się Panu coś ciekawego o 4 nad ranem?

AN: (śmiech) Wielokrotnie. Jestem tak skonstruowany, że będąc młodym człowiekiem i potem trochę bardziej już niemłodym, mam jakiś taki rodzaj odporności na stres czy na zmęczenie. Nie chcę powiedzieć, że mogę więcej niż przeciętna jednostka, tylko że to na mnie nie wpływa tak, że czuję się destrukcyjnie. Wielokrotnie i z kolegami i ze znajomymi dotrwaliśmy do 4-5 rano. Działy się czasem rzeczy fantastyczne, które się mogą dziać między ludźmi. Noc jest czasem, w którym dzieją się rzeczy bardziej tajemnicze niż za dnia. Jeżeli chodzi o utwór instrumentalny, to właściwie powstał trochę z przekory, kiedy słuchałem opowieści starszych koleżanek i kolegów z ich młodości. W Sopocie o czwartej, piątej czy szóstej rano

całymi watahami szliśmy ze SPATiF-u na molo i tam tańczyliśmy różne dziwne wygibasy. Pomyślałem sobie, że warto to uczcić takim pseudohymnem instrumentalnym, który nazwaliśmy „Sopot 5 rano”, który miał oddawać w klimacie muzycznym to, co można by na takim molo przeżyć o tej godzinie.

R: Skąd biorą się pomysły na teksty? Ma Pan jakiś określony czas, kiedy Pan tworzy?

AN: Czasem tekst zaczyna się od jakiegoś zaskakującego sformułowania, które powstaje w wyniku rozmowy z kimś i to bardzo lubię albo przysłuchuję się i ktoś wpada na jakąś sentencję, która przyszła mu nagle do głowy. Zdarzało mi się, że od tego momentu zaczynałem pisać tekst, bo to mnie w jakiś sposób inspirowało, ale najbardziej lubię wstać rano, zrobić kawę, zrobić to wszystko, co człowiek ma do zrobienia i jeżeli mam taką okazję, to po prostu siedzę i pracuję, jak każdy normalny pracownik od 9 do 15.

R: Gdyby miał Pan życzyć sobie czegoś na przyszłość, to czego najbardziej?

AN: Życzyłbym sobie napisania czy stworzenia takich piosenek, które poruszają ludzką duszę, serce i umysł. Dążę cały czas w tym kierunku, żeby takie piosenki pisać. Jeżeli mogę powodować poruszenie wśród ludzi i takie coś udało nam się wypracować, to chciałbym, żeby ta intensywność oddziaływania była jeszcze intensywniejsza, ale nie po to, żeby zawładnąć ludzkim wnętrzem, tylko po to, żeby pozostawić tam ślad, który jest im pomocny do życia.

R: Czy czuje się Pan spełnionym człowiekiem?

AN: Nie. Mam nadzieję, że najlepsze piosenki są jeszcze przede mną.

R: Dziękuję bardzo za rozmowę.

AN: Dziękuję.

Rozmawiała Justyna Cieślík

CKiP

Kulturalnie po godzinach w SP w Więclawicach Starych

*„Kluczem do edukacji
jest przeżycie piękna”*

Friedrich von Schiller

Człowiek uczy się przez całe życie. Jeśli mówimy o edukacji, to nie możemy jej zamykać tylko w obrębie książkowej wiedzy, ocen czy świadectw. Niezbędnym elementem w życiu każdego z nas jest kontakt z szeroko pojmowanym pięknem i to tworzy nas jako osobę. Nawyk obcowania z muzami nie bierze się znikąd i nigdy też nie jest zbyt wcześnie na zainicjowanie tego procesu. Co słychać pod tym względem w Szkole Podstawowej w Więclawicach Starych?

Łączy nas poezja

Od trzech lat, co dwa miesiące, odbywają się w naszej szkole wieczory poetyckie, prowadzone przez Danutę Karwan, podczas których uczniowie czytają wybrane wiersze w skupieniu i z zaangażowaniem. Nasze wieczorki zyskały nazwę „Kawiarenki poetyckiej”, a podczas tych spotkań przywołuje się poezję takich twórców, jak: Czesław Miłosz, Wisława Szymborska, Julian Tuwim, Jan Lechoń, Jan Twardowski, Bolesław Leśmian czy Jan Brzechwa. Wiersze przeplatane są ciekawostkami i anegdotami z życia poety, którego spotkanie dotyczy. Każdy wieczorek w „Kawiarence poetyckiej” ma swój temat przewodni. Czasami jest to miłość, czasami nieuchronność przemijania, a czasami wiosenna radość.

Z Melpomen(k)ą na ty

W odpowiedzi na zainteresowanie dzieci obcowaniem z piątą muzą powstało u nas Koło Teatralne, które skupia uczniów klas I-IV. Nadzrędnym celem zajęć, prowadzonych przez Agatę Mozdyniewicz, jest popularyzacja różnorodnych form teatralnych oraz rozwijanie zdolności artystycznych u dzieci. Podczas spotkań

uczniowie ćwiczą sztukę poprawnej wymowy, dykcję, a także wykonują dekoracje do przedstawień.

11 maja mogliśmy doświadczyć prawdziwego święta teatru, które odbyło się w naszej szkole. Mowa o XX Przeglądzie Teatrzyków Klas O-III, koordynowanym przez Barbarę Wysocką. Wszystkie zaprezentowane inscenizacje łączył temat przewodni: „Bajki na wesoło”. Za swoje zaangażowanie mali aktorzy mogli otrzymać nagrody, o które zadbał fundator – CKiP w Michałowicach.

W języku Szekspira

Starszym wielbicielem theatrum i języka angielskiego proponujemy Koło Teatralne Smile, prowadzone przez Ewę Gołąb, które działa w szkole już siedem lat. Koło cieszy się sporym zainteresowaniem, a przedstawienia powodzeniem nie tylko wśród uczniów, ale także ich rodziców. Zajęcia są dynamiczne, bardzo sugestywne i wypełnione starannie dobraną muzyką. Podczas pracy nad spektaklem uczniowie doskonaliły swoje umiejętności aktorskie i językowe, poznają siebie i swoje możliwości, a także zasady pracy w zespole. Dzięki zajęciom dzieci nabierają też poczucia własnej wartości, ćwiczą pamięć, powtarzają poznane wcześniej struktury językowe oraz w łatwy sposób przyswajają te zupełnie nowe.

„Szkoła bez biblioteki jest jak twierdza bez zbrojowni”

W naszej wypożyczalni prowadzone są różnicowane działania, które wspomagają kształcenie kultury czytelnictwa oraz rozwój ogólnej wiedzy i wartości moralnych u uczniów. Klasy zerowe uczęszczają na głośne czytanie, a dla dzieci nieco starszych organizowane są przeróżne zabawy i warsztaty, czasem wzbogacone o elementy biblioterapii. Oswajamy w ten spo-



sób pojawiające się wśród uczniów problemy i pomagamy dzieciom wzrastać w szacunku dla siebie i drugiego człowieka. Uczniowie bardzo chętnie uczestniczą w zajęciach i zabawach przygotowywanych przez panie: Barbarę Dziarkowską, Joannę Zakrzewską i Edytę Kuraś. W bieżącym roku szkolnym zaangażowaliśmy się w program „Z dzieckiem w świat wartości”, który został zorganizowany we współpracy z fundacją „Cała Polska Czyta Dzieciom” oraz aplikowaliśmy do Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa. Nieoceniony wkład w zaprzyjaźnianie uczniów z książką mają działania realizowane przez Bibliotekę Publiczną w Michałowicach: gry, warsztaty, konkursy, które w niekonwencjonalny sposób przybliżają dzieciom i młodzieży świat literatury.

Wszystkie inicjowane przez nas próby zbliżenia dzieciaków do świata sztuki nie byłyby tak pełne bez pomocy rodzin naszych uczniów. Dzięki nim mamy słodką oprawę „Kawiarenki



literackiej” i wsparcie przy „produkcji” rekwizytów i kreacji scenicznych. Równie ważne jest także wzięcie dziecka za rękę i przyprowadzenie do biblioteki. W końcu najlepszy przykład idzie z góry i tego się trzymajmy.

Joanna Zakrzewska

nauczyciel bibliotekarz – SP w Węglawicach Starych

Pupil

Lejdis

Poniedziałek	09.00-19.00	Czwartek	09.00-19.00
Wtorek	09.00-19.00	Piątek	09.00-19.00
Środa	09.00-19.00	SOBOTA	09.00-14.00

SKLEP ZOOLOGICZNY
504 44 22 55

SALON PIELĘGNACJI ZWIERZĄT
608 66 55 04

FUNDACJA Serce Dla Pupila
608 66 55 04



MOŻESZ POMÓC BEZDOMNYM ZWIERZĘTOM
wystarczy przynieść do fundacji:
niepotrzebne koce, ręczniki, legowiska lub zabawki,
karmie suchą lub moką (bądź resztki), smycze, obroże, miski

MICHAŁOWICE ul. Krakowska 4a
Zjazd vis a vis POMNIKA W MICHAŁOWICACH

Poniedziałek	09.00-20.00	Czwartek	09.00-20.00
Wtorek	09.00-20.00	Piątek	09.00-20.00
Środa	09.00-20.00	SOBOTA	09.00-14.00

SALON KOSMETYCZNY
504 44 11 88

SALON FRYZJERSKI
504 44 55 33

MAKIAŻ PERMANENTNY
608 66 55 04

TATUAŻE I PIERCING
608 66 55 04

REPERTUAR

LIPIEC 2018



Dzień	Godzina	Film		
2.07	PONIEDZIAŁEK	12:00	Bella i Sebastian Familijny, Francja, 1h35min.	Bilet 8 zł
3.07	WTOREK	12:00	Bella i Sebastian 2 Familijny, Francja, 1h33min.	Bilet 8 zł
5.07	CZWARTEK	12:00	BFG: Bardzo Fajny Gigant ★HIT MIESIACA DLA DZIECI Familijny, Kanada, USA, 7+, 1h52min.	Bilet 8 zł
6.07	PIĄTEK	12:00	Rodzinka nie z tej Ziemi Animowany, Kanada, USA, 12+, 1h25min.	Bilet 8 zł
6.07	PIĄTEK	19:00	Cezar musi umrzeć Dramat, Włochy, 12+, 1h17min.	Bilet 7 zł
9.07	PONIEDZIAŁEK	12:00	Artur i Minimki 3. Dwa światy Familijny, Francja, 7+, 1h37min.	Bilet 8 zł
10.07	WTOREK	12:00	Sawa. Mały wielki bohater Animowany, Rosja, 7+, 1h23min.	Bilet 8 zł
12.07	CZWARTEK	12:00	Pan Patyk Familijny, Norwegia, 7+, 1h11min.	Bilet 5 zł
13.07	PIĄTEK	12:00	Pan Patyk się żeni Familijny, Norwegia, 7+, 1h15min.	Bilet 5 zł
13.07	PIĄTEK	19:00	Gwiazdy ★HIT MIESIACA Fabularny, Polska, 16+, 1h42min.	Bilet 7 zł
20.07	PIĄTEK	17:00	Pszczółka Maja Animowany, Australia, Niemcy, 5+, 1h24min.	Bilet 8 zł
20.07	PIĄTEK	19:00	Ranczo Wilkowyje Komedia, Polska, 12+, 1h35min.	Bilet 7 zł
27.07	PIĄTEK	17:00	BFG: Bardzo Fajny Gigant ★HIT MIESIACA DLA DZIECI Familijny, Kanada, USA, 7+, 1h52min.	Bilet 8 zł
27.07	PIĄTEK	19:00	Niebo na ziemi Komedia, Szwecja, 12+, 2h 9 min.	Bilet 7 zł



 CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
W MICHAŁOWICACH

www.wMichalowicach.pl

Cena biletów: 7 zł – dorośli, 5 zł – dziecko. Bilety do nabycia w Cafe UL lub CKIP. Animatorzy: Anna 793 070 303, Agnieszka 600 440 452

REPERTUAR

SIERPIEŃ 2018



Dzień	Godzina	Film	
10.08	PIĄTEK 17:00	Rysiek Lwie serce Animowany, Hiszpania, 7+, 1h31min.	Bilet 8 zł
10.08	PIĄTEK 19:00	W kręgu miłości Melodramat, Belgia, Holandia, 16+, 1h51min.	Bilet 7 zł
17.08	PIĄTEK 17:00	Riko prawie bocian ★ HIT MIESIACA DLA DZIECI Animowany, Belgia, 5+, 1h20min.	Bilet 5 zł
17.08	PIĄTEK 19:00	Zakochani w Rzymie Komedya, Hiszpania, USA, Włochy, 12+, 1h52min.	Bilet 7 zł
24.08	PIĄTEK 17:00	Sawa. Mały wielki bohater Animowany, Rosja, 7+, 1h23min.	Bilet 8 zł
24.08	PIĄTEK 19:00	Miś Komedya, Polska, 12+, 1h51min.	Bilet 7 zł
31.08	PIĄTEK 17:00	Artur i Minimki 3. Dwa światy Familijny, Francja, 7+, 1h37min.	Bilet 8 zł
31.08	PIĄTEK 19:00	Happy Olo – pogodna ballada o Olku Dobie ★ HIT MIESIACA Biograficzny, Polska, 12+, 1h 2min.	Bilet 7 zł



 CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
W MICHAŁOWICACH

www.wMichalowicach.pl

Cena biletów: 7 zł – dorośli, 5 zł – dziecko. Bilety do nabycia w Cafe UL lub CKiP. Animatorzy: Anna 793 070 303, Agnieszka 600 440 452

W kręgu nauk ścisłych

W maju klasy siódme Szkoły Podstawowej w Michałowicach oraz klasy gimnazjalne wzięły udział w XVIII Festiwalu Nauki i Sztuki w Krakowie. Tegoroczna edycja odbywała się pod hasłem *Moc rozumu*.

Uczniowie uczestniczyli w zorganizowanych przez Uniwersytet Jagielloński warsztatach *Czy to, co nie podlega naszej woli, można zmierzyć?* W ramach warsztatów badali aktywność układu nerwowego w oparciu o odruchy sercowo-naczyniowe. Młodzież wysłuchała dwóch wykładów: *Jak podzielić się życiem, czyli tajniki transplantacji oraz wszystko o byciu dawcą* i *Dźwięki – jak je słyszymy*, a także mogła samodzielnie wykonać wiele ciekawych doświadczeń pod kierunkiem profesorów i studentów UJ.



Kontynuując rozwój zainteresowań naukami ścisłymi, 30 maja w naszej szkole odbył się Dzień Nauki, którego hasłem przewodnim było: *Moc rozumu – nauki ścisłe i przyrodnicze w praktyce*. Uczniowie w ramach zajęć mieli do czynienia z czterema blokami tematycznymi: matematycznym (eksperyment *Miniaturowe miasteczko*), fizycznym (najnowsze osiągnięcia stosowane w medycynie), chemicznym (projekt *Świat*) i przyrodniczym (pielęgnacja ciała, ochrona zdrowia, choroby związane z zaburzeniami odżywiania). Z kolei młodsze klasy realizują projekt *Eksperci programowania*, którego głównym celem jest podniesienie umiejętności programowania wśród uczniów klas 1-3.

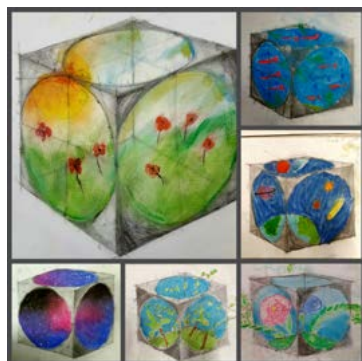
Uczestnictwo młodzieży w tego typu warsztatach uatrakcyjnia szkolne lekcje, a także przede wszystkim ukazuje praktyczną stronę nauki. Uczniowie mają możliwość samodzielnego poznawania, a jak wiadomo nauka przez doświadczanie jest najbardziej owocna.

Beata Hejmo

SP w Michałowicach

Wrzesień 2018

Wystawa prac dzieci i młodzieży z klas rysunku odręcznego Katarzyny Sadowskiej.
Wernisaż – 9 września w Dzień Otwarty. Zapraszamy!



Ruszamy z naborem!

Z nieskrywaną radością pragniemy Państwa poinformować, że jesteśmy jedyną Lokalną Grupą Działania w województwie małopolskim, należąca do sieci Ośrodków Działaj Lokalnie (ODL) objętej programem Działaj Lokalnie. Rozpoczynamy działania mające na celu uruchomienie naboru w ramach ogólnopolskiego projektu Działaj Lokalnie (#DziałajLokalnie). Jest to program Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowany od 2000 r. przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce.

Chcemy podążać śladem ODL z innych województw, czyli dać możliwość zrealizowania naszym mieszkańcom projektów, które przyczynią się do integracji mieszkańców oraz poprawy jakości ich życia. Chcemy zaktywizować mieszkańców do podejmowania ciekawych, kreatywnych i ważnych dla nich inicjatyw.

Do kogo jest skierowany?

- do organizacji pozarządowych posiadających osobowość prawną (z wyłączeniem: Lokalnych Grup Działania, Lokalnych Grup Rybackich, Lokalnych Organizacji Turystycznych, związków stowarzyszeń, fundacji skarbu państwa i ich oddziałów, fundacji utworzonych przez partie polityczne, stowarzyszeń samorządów lokalnych);
- do zarejestrowanych w ewidencji prowadzonej przez starostę stowarzyszeń zwykłych;
- do oddziałów terenowych organizacji pozarządowych (posiadających osobowość prawną);
- do grup nieformalnych, w których imieniu wniosek złoży organizacja pozarządowa;
- do grup nieformalnych występujących z wnioskiem samodzielnie jako Inicjatywa Działaj Lokalnie.

W konkursie mogą wziąć udział organizacje i instytucje mające swoją siedzibę i planują prowadzić działania na jednej z wymienionych gmin: Michałowice, Zielonki, Kocmyrów

-Luborzycza, Igołomia-Wawrzeńczyce, Wielka Wieś.

Co jest celem naboru?

Celem jest aktywizacja mieszkańców małych miejscowości wokół różnych celów o charakterze wspólnego dobra, a także pomoc w budowaniu aktywnych lokalnych społeczności, których członkowie wspólnie definiują problemy, starając się im przeciwdziałać, bądź łagodzić ich skutki.

Jaka jest kwota dotacji?

W ramach programu Działaj Lokalnie będziemy przyznawać dofinansowanie lokalnym organizacjom oraz inicjatywom obywatelskim, które inicjują współpracę mieszkańców na rzecz wspólnego dobra. Proponowaną kwotą jest dotacja nieprzekraczająca 3 000 zł plus obowiązkowy wkład własny 25%, w tym minimum 5% wkładu finansowego. W ramach Programu wspierane będą granty na działania realizowane w zakresie kultury, edukacji, rozwoju oferty turystycznej, spraw społecznych, rozwoju lokalnego, ochrony środowiska i innych.

Zapraszamy serdecznie do zakładki Działaj Lokalnie na naszej stronie www.korona.krakowa.pl oraz facebooka Działaj Lokalnie Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa. „Dofinansowano ze środków Programu „Działaj Lokalnie” Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce”



Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa – planowane nabory wniosków

Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa planuje w najbliższym czasie przeprowadzić nabory wniosków w ramach poddziałania „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność”, objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Nabory wniosków dotyczyć będą następujących zakresów:

- Rozwój ogólnodostępnej i niekomercyjnej infrastruktury turystycznej lub rekreacyjnej lub kulturalnej;
- Krótkie łańcuchy żywnościowe;
- projekty grantowe o tematyce: Edukacja i Ekologia.

Przypomnijmy, że Beneficjentami projektów grantowych mogą być m.in.: osoby fizyczne, organizacje społeczne, jednostki sektora finansów publicznych, osoby prawne czy parafie. Grantobiorca nie może wykonywać działalności gospodarczej. Wysokość zadania w ramach grantu wynosi od 5 000,00 zł do 50 000,00 zł kosztów całkowitych. Kwota dofinansowania (w formie refundacji) to 63,63% w przypadku jednostek sektora finansów publicznych lub 90% w przypadku innych jednostek. Limit przyznania pomocy wynosi 100 000 zł na jednego grantobiorcę w całym okresie programowania.

Działanie z zakresu *Krótkich łańcuchów żywnościowych* ma na celu wspierać współpracę między podmiotami wykonującymi działalność gospodarczą na naszym obszarze. Pomoc w tym zakresie jest przyznawana podmiotom, które zawarły porozumienie o wspólnej realizacji operacji, która ma na celu zwiększenie sprzedaży dóbr lub usług oferowanych przez podmioty z obszaru wiejskiego objętego LSR przez zastosowanie wspólnego znaku towarowego lub stworzenie oferty kompleksowej

sprzedaży takich dóbr lub usług. Limit pomocy na to działanie wynosi 45 000,00zł.

Natomiast działania z zakresu Rozwoju ogólnodostępnej i niekomercyjnej infrastruktury turystycznej lub rekreacyjnej lub kulturalnej dedykowane są organizacjom pozarządowym oraz jednostkom samorządu terytorialnego. Jaksama nazwa wskazuje, projekty realizowane w ramach tego działania mają mieć charakter ogólnodostępny oraz niekomercyjny.

Jednocześnie informujemy osoby, które chcą rozpocząć prowadzenie działalności gospodarczej oraz firmy pragnące rozwijać swoją działalność gospodarczą, iż LGD ze względu na wyczerpanie środków z zakresu działań przedsiębiorczych nie planuje na ten moment organizacji kolejnych konkursów z tej dziedziny. **Następny ewentualny nabór na te działania zorganizowany zostanie tylko i wyłącznie, jeżeli w przyszłości pojawią się oszczędności w budżecie LSR, jednak nie nastąpi to wcześniej niż w połowie 2019 r.**

Szczegółowe informacje na temat procedury oceny i wyboru, a także kryteriów wyboru operacji znajdują Państwo na naszej stronie internetowej (www.koronakrakowa.pl – zakładka Dotacje PROW 2014-2020 – Lokalna Strategia Rozwoju) oraz w biurze Stowarzyszenia (Raciborowice, ul. J. Długosza 36, budynek zespołu szkół - boczne wejście, nr tel. 12 346 43 12).

Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”





Już otwarte!

Mani Spa zaprasza



**Manicure, pedicure,
stylizacja hybrydowa, żel, akryl**

*Mani
Spa*

www.mani-spa.pl

 www.facebook.com/ManiSpaPL/

Michałowice, ul. Fiołkowa 1c, tel. 667 721 387

Przygotuj samochód do wakacji

Przeeglądy okresowe

Montaż bagażników, haków

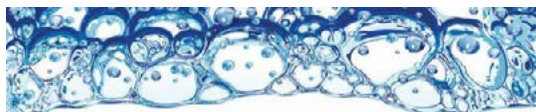
Klimatyzacja



PATECCY
AUTO SERWIS

ul. Krakowska 200, Michałowice

tel. 12 415 88 11



PRALNIA MAGIEL

MASŁOMIĄÇA, UL. JURAJSKA 7

CZYNNE CODZIENIE OD 8.00-20.00

- PRANIE Z MAGLOWANIEM
- CZYSZCZENIE CHEMICZNE
- CZYSZCZENIE DYWANÓW
- PRANIE, PRASOWANIE KOSZUL
- WYPOŻYCZANIE OBRUSÓW I SERWETEK

MOŻLIWY ODBIÓR I DOWÓZ

PRANIA NA TELEFON!

TEL. 505 083 534 LUB 12 270 43 78



Wdrażanie Lokalnej Strategii Rozwoju Stowarzyszenia Korona Północnego Krakowa – przeprowadzone nabory

Od maja 2016 r. Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa realizuje lokalną strategię rozwoju m.in. poprzez ogłaszanie naborów wniosków w ramach poddziałania: „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność”

Przypomnijmy, że wnioski składane w ramach naborów muszą wpisywać się w cele ogólne naszej lokalnej strategii rozwoju, czyli: Świadome i aktywne społeczeństwo dysponujące odpowiednim zapleczem infrastrukturalnym oraz *Rozwinięta, świadoma i odpowiedzialna społeczność lokalnych przedsiębiorców, identyfikujących się ze środowiskiem społecznym, oferujących innowacyjne produkty i usługi.*

W terminie 2-16.11.2016 r. przeprowadzono nabór wniosków 1/2016 na działanie z zakresu *Podejmowania działalności gospodarczej*. Łącznie wpłynęło 29 wniosków na kwotę 2 320 971,65 zł. Do dofinansowania zostało wybranych 6 wniosków na łączną kwotę 480 000,00zł.

W 2017 r. przeprowadzono następujące nabory wniosków:

- w terminie 18.04-04.05.2017 r. nabór nr 1/2017 na *Rozwijanie działalności gospodarczej*. Łącznie wpłynęło 19 wniosków na kwotę 3 285 336,48 zł. Do dofinansowania wybrano 18 wniosków, natomiast tylko 6 wniosków zmieściło się w limicie dostępnych w naborze środków, na łączną kwotę 977 494,49 zł.
- w terminie 18.04-04.05.2017 r. nabór nr 2/2017 *Budowa lub przebudowa ogólnodostępnej i niekomercyjnej infrastruktury turystycznej lub rekreacyjnej lub kulturalnej*. Łącznie wpłynęły 4 wnioski na kwotę 982 802,00 zł. Do dofinansowania wybrano 4 wnioski na łączną kwotę 982 802,00 zł.
- w terminie 4.12-18.12.2017 r. nabór nr 3/2017 *Rozwój ogólnodostępnej i niekomercyjnej infrastruktury turystycznej lub rekreacyjnej*

lub kulturalnej (obiekty społeczno-kulturalne). Łącznie wpłynął jeden wniosek na kwotę 51 571,00 zł. Nie został on jednak wybrany przez Radę do dofinansowania.

- w terminie 4.12.-18.12.2017 r. nabór nr 4/2017 *Rozwój ogólnodostępnej i niekomercyjnej infrastruktury turystycznej lub rekreacyjnej lub kulturalnej (miejsca sportowo-rekreacyjne)*. Łącznie wpłynęły 3 wnioski na kwotę 271 382,13 zł. Wszystkie zostały pozytywnie ocenione przez Radę LGD.

W bieżącym 2018 r. udało się przeprowadzić następujące nabory wniosków:

- w terminie 22.02-12.03.2018 r. 3 nabory na tzw. projekty grantowe: 1/2018/G – Grant Lokalne Dziedzictwo Kulturowe; 2/2018/G – Grant Mała Infrastruktura sportowo-rekreacyjna; 3/2018/G – Grant Publikacje. Łącznie wpłynęło 28 wniosków, z czego 21 zostało wybranych do dofinansowania.
- w terminie 9-24.04.2018 r. nabór nr 1/2018 *Podejmowanie działalności gospodarczej* oraz nabór nr 2/2018 *Rozwijanie działalności gospodarczej*. Łącznie wpłynęło 61 wniosków (38 na *Podejmowanie działalności gospodarczej* oraz 23 na *Rozwijanie działalności gospodarczej*). Wnioski znajdują się aktualnie na etapie oceny przez Radę LGD.

Szczegółowe informacje na temat przeprowadzonych naborów znajdują Państwo na naszej stronie internetowej www.koronakrakowa.pl oraz w biurze Stowarzyszenia (Raciborowice, ul. J. Długosza 36, budynek zespołu szkół, boczne wejście, nr tel. 12 346 43 12).

Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”



W DUSZY, W SERCU, W SŁOWACH

VII Warsztaty Gospel w Więclawicach Starych

Czym są Warsztaty Gospel w Więclawicach Starych? Śpiewem, emocjami, tekstami piosenek, nowo poznanymi ludźmi, instruktorami, muzykami... a może modlitwą, przeżyciem duchowym? Wydaje się, że wszystkim po trochu, a jednocześnie dla każdego czymś zupełnie innym, indywidualnym. Ciężko opisać to w kilku słowach. Ogromna mieszanka emocji, przejścia od stanu euforii do zadumy, refleksji nad życiem i tym, co otacza człowieka na co dzień.

Formuła warsztatów jest niezmienna od lat. Dwa dni pracy nad tekstem, głosem, emocjami i sobą samym, zakończone żywiołowym koncertem finałowym. W tym roku warsztaty odbyły się w weekend 28-29 kwietnia, już po raz siódmy. Uczestnicy pracowali pod okiem instruktorów nad 10 utworami. Sobota i niedziela od 9.00 – 6 prób zwykłych, próba generalna i koncert. A pomiędzy pracą wspólna kawa, obiad, piknik na trawie. Pomimo ciężkiej pracy, zajęć od rana do późnego wieczora, wciąż chciało się więcej i więcej. Śpiewać, cieszyć się muzyką, dźwiękami, poczuciem wspólnoty, bliskością innych ludzi.

SIŁA CZŁOWIEKA

Mówiąc o ludziach, nie sposób nie zatrzymać się w tym miejscu. Bo to właśnie LUDZIE sta-

nowią siłę i niezwykłość warsztatów gospel w Więclawicach.

Chór – hybryda, która tworzy się tylko na te dwa wyjątkowe dni, a potem przestaje istnieć. W tym roku, aż 106 osób z różnych stron Polski i świata. Różny wiek, różne głosy, różne charaktery, różne emocje – uzupełniają się i na koniec tworzą jeden świetnie działający organizm. Ten rok był dla Więclawic wyjątkowo „owocny” w chórzystów. Rejestracja chętnych, która miała trwać 12 tygodni, została zamknięta już po 6, z powodu wyczerpania wolnych miejsc. Co ich przyciągnęło do małej podkrakowskiej wsi? Zapytani zgodnie odpowiedzieli: atmosfera, instruktorzy, organizacja. Inaczej mówiąc: LUDZIE!

Ten niezwykle chór prowadził w tym roku energetyczny i świetnie dopełniający się nawzajem 4-osobowy skład instruktorski.



Dyrygenci: Ela Ekiert – wokalistka, nauczycielka śpiewu, logopeda. Absolwentka Akademii Muzycznej w Katowicach, dyrygentka chórów Mistral i Camino. Piękna, drobna, delikatna kobieta, z ogromną radością z tego, co robi oraz Brian Fentress – dyrygent, wokalista, trener wokalny, kompozytor i producent muzyczny. Wykładowca Akademii Muzycznej w Łodzi. Niezwykle charyzmatyczny i zarażający energią.

Muzycy: Paweł Seweryn – akompaniator, pianista związany z krakowskimi chórami oraz Sławomir Dziedzic – perkusista, czynnie współpracujący z artystami sceny polskiej i zagranicznej.

Zespół organizacyjny – to ostatnie ogniwo, tego wielkiego organizmu, jakim są Warsztaty Gospel w Więclawicach Starych. Ogniwo najmniej widoczne, najmniej efektowne, ale jakże ważne. W tym roku skład zespołu liczył 5 członków Stowarzyszenia „Pełna Chata” oraz 5 chórzystów Camino Gospel z Więclawic. Prace zaczęły się jeszcze jesienią 2017 r. Regularne spotkania, narady, plany, podział zadań, pilnowanie realizacji i terminarza. Aż wszystko zostało dopięte na ostatni guzik. Warsztaty! Praca na pełnych obrotach, niemalże 24h na dobę. I gdyby nie dodatkowe wsparcie licznej grupy wolontariuszy, byłoby trudno. LUDZIE! starsi, młodszy i nawet tacy zupełnie młodzi. Organizatorzy i wolontariusze! Bez nich te warsztaty nie doszłyby do skutku.

KONIEC DOBREGO POCZĄTKIEM

Punkt kulminacyjny – Koncert Finałowy. Jak co roku, zgromadził i tym razem liczną pu-

bliczność. Magia muzyki i wykonania trzymała wszystkich słuchaczy do samego końca. Była atmosfera zadumy i energia podnosząca publiczność z miejsc, był śmiech i tży wzbudzonych emocji. Ogrom pozytywnych przeżyć, spotkanie człowieka z człowiekiem i dar człowieka dla człowieka. Koncert miał bowiem charakter charytatywny na rzecz leczenia dwóch chorych chłopców.

Czym w związku z tym są Warsztaty Gospel w Więclawicach Starych?

Realizacją pasji, odkrywaniem zamiłowania do muzyki, otwarciem na drugiego człowieka, poszukiwaniem przyjaźni, oczyszczeniem duchowym, odpoczynkiem od codzienności... To zbyt mało słów, by odzwierciedlić całą gamę emocji i przeżyć z tym wydarzeniem związanych. Jednak niezależnie od indywidualnych przeżyć ludzi, nie będzie fałszem stwierdzenie, iż jedną, wspólną dla wszystkich cechą Warsztatów Gospel w Więclawicach jest ZMIANA – dobry początek czegoś nowego, lepszego!

Warsztaty w takiej skali nie odbyłyby się, gdyby nie wsparcie finansowe Gminy Michałowice i Powiatu Krakowskiego, na których zawsze możemy liczyć i którym w imieniu Stowarzyszenia Pełna Chata, jak i wszystkich uczestników – serdecznie DZIĘKUJEMY!

Zespół organizacyjny VII Warsztatów Gospel w Więclawicach Starych

CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
W MICHAŁOWICACH

"Już za parę dni, za dni parę...
weźmiesz plecak swój..."

ZAPRASZA DZIECI
NA WYCIECZKI WAKACYJNE!

"...Pitagoras, bądźże zdrów!"

Uwaga na zagrożenia ze strony owadów błonkoskrzydłych

Od maja rozpoczęła się wzmożona aktywność owadów, która zakończy się dopiero późną jesienią. W okresie tym następuje rozwój kolonii trzmieli, os, szerszeni i pszczoł miodnych. Na terenie gminy Michałowice problemy związane z aktywnością owadów co roku skutkują prośbami mieszkańców o pomoc, których adresatami są jednostki ochotniczych straży pożarnych.



Zgodnie z wytycznymi Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej, jednostki ochrony przeciwpożarowej nie powinny podejmować takich interwencji, gdyż usunięciem owadów zajmują się specjalistyczne firmy. Niemniej jednak pozostawiono możliwość realizacji takich działań jednostkom OSP w ramach tzw. „wyjazdów gospodarczych”. Oznacza to, że jeżeli wpływa zgłoszenie bezpośrednio do jednostki (bez alarmowania na numery 112 lub 998), to możliwe jest podjęcie

interwencji związanej z likwidacją owadów, o ile osoba zgłaszająca zaopatrzy się w preparaty chemiczne, za pomocą których strażacy zabezpieczeni w specjalne kombinezony dokonają oprysku gniazda. Odstępstwem od takiego działania jest sytuacja, w której zostanie stwierdzona rodzina pszczoł miodnych. Wtedy oprysk nie jest możliwy, a zgłaszający powinien poszukać pobliskiego pszczelarza, który taką rodzinę zbierze do specjalnego pojemnika. **Pamiętajmy, że pszczoły są pod ochroną!**

Dlaczego gniazd owadów nie powinniśmy usuwać sami? Każda osoba, która znajduje się w pobliżu kolonii owadów, stanowi dla nich zagrożenie. Owady będą podejmowały próbę obrony gniazda, a szczególnie niebezpieczne są w tym przypadku szerszenie. W przypadku ukąszenia organizm człowieka wytwarza odpowiedź na jad, w którym są zawarte różne składniki, takie jak histamina. Może dojść wówczas do tzw. „**wstrząsu anafilaktycznego**”, czyli stanu, w którym osoba ukąszona, będąca alergikiem (niewiele osób wie, że są uczulone) zaczyna odczuwać objawy, takie jak: miejscowe lub ogólne obrzęki, niepokój, wymioty, mdłości, skurcze mięśni, podwyższona temperatura czy skurcz krtani. **Stan taki jest stanem bezpośredniego zagrożenia życia i wymaga natychmiastowej interwencji medycznej!** W przypadku osób, które nie są uczulone na jad owadów, duża ilość ugryzień lub użądleń również stanowi zagrożenie, o czym nie należy zapominać.

Jak należy zatem postępować w sytuacji, w której towarzyszą nam owady?

1. Nie należy się zbliżać do gniazda na odległość mniejszą niż 20 metrów.
2. Nie należy podejmować samodzielnych prób likwidacji gniazda.
3. Zabezpieczamy domowe zwierzęta, aby nie zaczęły owadów (w szczególności psy).
4. Należy powiadomić specjalistyczną firmę lub najbliższą jednostkę OSP.
5. Należy zakupić preparaty chemiczne do oprysku przeznaczone dla szerszeni (natomiast nie „muchozol” czy preparaty na komary).
6. Pszczoły należy zgłosić do lokalnego pszczelarza.
7. Podczas przyjazdu straży pożarnej należy pozamykać okna i drzwi, zwierzęta gospodarskie i domowe również muszą być zamknięte.
8. Należy umożliwić dostęp do miejsca, gdzie znajdują się owady.

Aby interwencja była możliwa:

- musi zostać stwierdzona lokalizacja gniazda na własnej posesji;
- musi istnieć dostęp do gniazda;
- zgłaszający musi się liczyć z ewentualną koniecznością prac rozbiórkowych w celu likwidacji zagrożenia, na które konieczne jest wyrażenie pisemnej zgody.

Pomoc ochotniczej straży pożarnej jest nieodpłatna.

Maciej Podymkiewicz
Naczelnik OSP Więclawice

Konkurs „Jeden dzień z życia urlopowicza”

Zapraszamy do wysyłania drogą mailową krótkich opowiadań, opisujących jeden, wyjątkowy dzień z wakacji. Konkurs jest otwarty dla wszystkich grup wiekowych.

Na zwycięzców czekają nagrody.

Prace należy nadsyłać na adres bpgm@michalowice.malopolska.pl
w terminie 21.06-31.08.2018 r.

**Prosimy o zapoznanie się z Regulaminem konkursu dostępnym na stronie biblioteki
www.wMichalowicach.pl**



Agencja Ubezpieczeniowa Marian Baran



- ▶ ubezpieczenia komunikacyjne OC, AC i pakietowe
- ▶ ubezpieczenia budynków oraz mieszkań
- ▶ obowiązkowe i dobrowolne ubezpieczenia rolnicze oraz upraw z dopłatą Skarbu Państwa
- ▶ ubezpieczenia firm oraz floty pojazdów firmowych
- ▶ ubezpieczenia OC zawodowe oraz w życiu prywatnym
- ▶ ubezpieczenia zawodów medycznych
- ▶ ubezpieczenia na życie oraz ochrony prawnej
- ▶ Assistance
- ▶ korzystne pakiety ubezpieczeń



tel. 602 755 431

Zniżki dla posiadaczy Karty Dużej Rodziny

www.marianbaran.pl

Karta stałego klienta

Częściowy zwrot gotówki na konto z każdej polisy !

Zapraszamy
do naszych
punktów



Michałowice, ul. Graniczna 18.....pon-piątek: 8.00-20.00, sobota: 8.00-14.00
Skąła, Rynek 7 (wejście od Przechodniej).....środa: 10.00-14.00, sob.: 8.00-13.00
Jerzmanowice 383.....poniedziałek-czwartek: 8.00-16.00, piątek: 8.00-12.30
Bolechowice 338.....piątek: 13.00-18.00



Święto Kwitnących Azalii w Pisarzowicach

Dnia 13 maja, w słoneczną niedzielę, grupa mieszkańców sołectwa Michałowice I zwiedzała dwa piękne ogrody pokazowe w Pisarzowicach. Fantastyczne barwy i zapachy inspirowały do tworzenia własnych ogrodów.

Pierwszy z nich to ogród państwa Pudełek, którzy są jednymi z większych producentów azalii i rododendronów. Każdego roku w maju udostępniają oni zwiedzającym swój pokazowy ogród. W trakcie „Święta Kwitnących Azalii” w fazie spektakularnego kwitnienia można ogród zwiedzać, usiąść na ławeczce i podziwiać przepiękne ogrodowe aranżacje. Bogactwo barw i różnorodność kolekcji, fantastyczne zapachy, a także zapożyczony górski krajobraz dostarcza niezapomnianych przeżyć.



Drugim ogrodem był unikatowy Ogród Japoński przy szkółce Antoniego Pudełko. Azalie japońskie także i tutaj były w najlepszej fazie kwitnienia. W stylowej herbaciarni można było smakować oryginalne herbaty i miło spędzić czas. Wizyta w Pisarzowicach była okazją do dokonania zakupów, bo asortyment roślin w szkółkach był bogaty, a niespotykane kolory i pokroje roślin wabiły nabywców. Prawie każdy z uczestników wycieczki skorzystał z tej możliwości, niezależnie od ilości wolnego miejsca w swoim ogrodzie.

Wyjazd pozwolił spędzić atrakcyjnie niedzielę oraz był znakomitą okazją do integracji osób mieszkających w Michałowicach. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom uczestników, już planujemy następną wycieczkę do atrakcyjnego ogrodu. Prosimy śledzić stronę internetową naszej gminy, na której umieścimy informację o planowanym wyjeździe. Wyjazd finansowany był z Funduszu Sołectw Michałowice I.

Zofia Puchalska-Wilk
Radna Gminy Michałowice



ZGŁOŚ SWOJĄ NIERUCHOMOŚĆ

515-120-344 www.geo-consulting.pl

GEO
CONSULTING



specjalizacja gm.: Michałowice,
Zielonki, Wielka Wieś, Zabierzów



aktywna promocja ofert



filmy z lotu drona



doradztwo przy
podziale działek



wysoka skuteczność
działania



znajomości lokalnego
ryнку nieruchomości

SZYBKA SPRZEDAŻ GRUNTÓW I DOMÓW

Pragniesz zmian ?

Nie czekaj dłużej !

TROTUAR

Z nami będzie Ci łatwiej !

Stwórz wokół swojego domu przestrzeń o jakiej zawsze marzyłeś.

Usługi brukarskie

Tel. 667 462 062

 facebook.com/Trotuar.Brand/

- układanie kostki brukowej
- opaski ogrodowe
- utwardzanie terenu
- odwodnienia



**ZAPISY DZIECI 2.5 - 6 LAT
NA ROK 2018/2019
Tel: 12 388 81 29**

Jedynie takie **PRZEDSZKOLE** w okolicy, położone w dużym 5 hektarowym bajkowym ogrodzie z własnym, bezpiecznym placem zabaw.

- Małe grupy i profesjonalna opieka
- Domowa atmosfera
- Bogata oferta edukacyjna
- Przedszkole monitorowane
- Posiadamy oczyszczacze powietrza, filtry z mineralizatorami oraz urządzenia Rainbow
- Organizacja imprez okolicznościowych

kubusiowadolina@ekangu.eu
ul. Zgody 1, 32-091 Zdzieszawice
kom : 502 122 919 godziny otwarcia 7-18
<https://www.facebook.com/kubusiowadolina>



Błysk Bruk

profesjonalne mycie ciśnieniowe

**CZYSZCZENIE KOSTKI BRUKOWEJ
CZYSZCZENIE DACHU
CZYSZCZENIE ELEWACJI
IMPREGNACJA PŁASKICH POWIERZCHNI**



790 398 164
mycie@blyskbruk.eu
www.blyskbruk.eu



Medyczne Centrum Batowice

Podstawowa opieka zdrowotna w ramach NFZ



konsultacje specjalistyczne • diagnostyka

- kardiologia
 - holter
 - echo serca
- ginekologia
- neurologia
- reumatologia
- dermatologia
- laryngologia
- urologia
- neurolog dziecięcy

USG:

- jamy brzusznej
- tarczycy
- żył kończyn dolnych
- tętnic szyjnych
- ginekologiczne

mcbatowice.pl

**Konkurencyjne ceny,
wysoka jakość usług,
krótkie terminy !**

Batowice 124, tel. 12 285 94 17

Zapraszamy

Błysk w oku – pieski na zawodach

Marta Zyta Krzywda jest instruktorką fitness. Na jej zajęciach w CKiP w Michałowicach zawsze można liczyć na porządny wycisk i porcję uśmiechu. Zawsze zaangażowana, zawsze w ruchu, profesjonalnie przygotowana, mobilizuje do aktywności. Jest miłośniczką wszelkich aktywności na świeżym powietrzu i z pasją motywuje swoją Hantlę – dwuletnią suczkę Jack Russell Terrier – do sukcesów w zawodach agility. Marta i Hantla trenują w szkole Dream Agility Team oraz należą do Wild Dogs Team, z którym biegają dogtrekkingi (biegi na orientację z psem). Biorą także udział w charytatywnych biegach i pokazach. Marta opowiada nam o tym, jak sprawić, by nasz piesek stanął uśmiechnięty na podium i dlaczego warto zająć się tym pomysłowym sportem. Podczas **Pikniku Wolności 4 sierpnia w Michałowicach** zobaczymy w akcji Hantlę i innych psich sportowców wraz z ich trenerami.

Redaktorka GGM: Czym jest agility?

Marta Zyta Krzywda: Agility to pokonywanie w określonej kolejności przeszkód przez psa, który prowadzony jest przez swojego przewodnika. Za pomocą ruchowych i głosowych komend wskazujemy psu, w jaki sposób ma pokonać daną przeszkodę. W tej dyscyplinie liczy się zarówno czas, jak i bezbłądność przebiegu. Pies musi pokonać każdą z przeszkód w określonej kolejności. Na torze można spotkać takie przeszkody jak: hopka, tunel, slalom, kładka, palisada, skok w dal, koło czy huśtawka. W agility mamy 3 klasy wzrostowe (small, medium, large) oraz kilka klas zaawansowania. Podczas treningów między psem a przewodnikiem nawiązują się niesamowita więź. To też świetny sposób na zmęczenie (zarówno fizyczne jak i psychiczne) psa. Ciężka praca popłaca, a satysfakcja z ukończenia długiego, trudnego toru jest nie do opisania.

R: Ile czasu zajęło Ci wyszkolenie Hantli – od pomysłu do pierwszego startu w zawodach?

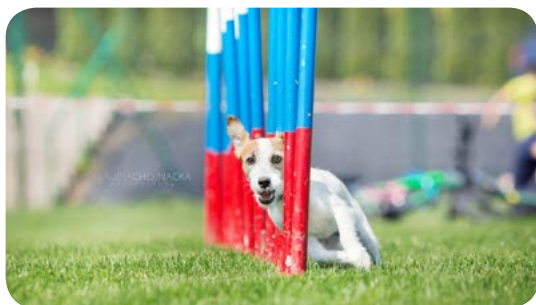
MZK: Szkolimy się cały czas, ciągle wpadają pomysły na nowe sztuczki lub trudniejsze sekwencje na torze. Każdy spacer, wyjazd, zawody to świetna okazja do różnego rodzaju ćwiczeń, więc zawsze mam przy sobie smaczki lub zabawkę, by nagrodzić wymagane zachowanie. Na pierwszy trening agility trafiłyśmy, gdy Hantla miała 4 miesiące, a miesiąc później wzięłyśmy udział w pierwszych zawodach treningowych, zajmując I miejsce. Obecnie jeździmy na oficjalne zawody w różne części kraju i nie tylko.



fort. GO Klub Agility

R: Czy każdy pies da się tak wyszkolić, czy to sport dla konkretnych ras? Które są w tym najlepsze?

MZK: Są rasy, które są ewidentnie predysponowane do trenowania agility. Są to psy szybkie, zwinne, ciasno zakręcające się wokół przeszkód, lubiące pracować. Nie znaczy to, że nie można biegać z wolniejszym pieskiem, czy z kundelkiem. Wręcz przeciwnie. Podczas treningów wyrabiamy świetną więź. Przede wszystkim liczy się dobra zabawa!



fot. Klaudia Chojnacka

R: W jakim wieku pies powinien zacząć szkolenie, żeby mieć efekty? Czy istnieje jakaś wyjątkowo zdolna rasa, która wyszkoli się niezależnie od wieku?

MZK: Najlepiej zacząć szkolenie psa jak najwcześniej. Nie chodzi tu o samo pokonywanie przeszkód, bo na to przyjdzie czas, lecz o budowanie świadomości ciała, chęci i motywację do pracy. Znam przypadki, gdy kilkuletnie psy przychodzą na pierwsze treningi i świetnie sobie radzą. Wiele zależy od tego, ile i co robiliśmy z nimi wcześniej. Świetnie się później żyje z wyszkolonym psem, który wie, gdzie są jego granice, co mu wolno, a co nie. Poza tym na tych treningach biegamy wspólnie, więc i nasza forma idzie w górę!

R: Czy piesek może mieć złe dni i z tego powodu wypaść gorzej w zawodach, porównywalnie do człowieka, który ma gorszy nastrój danego dnia i coś mu nie wychodzi? Czy psy też mają ten problem?

MZK: Jak najbardziej! Większość psów przejmie emocje od swoich właścicieli. Czują, że my się stresujemy i też zachowują się inaczej niż podczas treningu. Jedne bardzo lubią ten stan, inne totalnie się wyłączają i odmawiają współpracy. Jestem przekonana, że pies dokładnie wie, kiedy coś poszło nie tak lub wręcz przeciwnie, kiedy wygrał zawody. Widać to doskonale podczas rozdania nagród – pieski są uśmiechnięte i merdają ogonami.

R: Czy zdarzyło Ci się, że na zawodach Hantla zdecydowała, że jednak nie wystąpi, bo tego dnia nic jej się nie chce i woli sobie po-

leżeć, czy jednak zawsze jest zdyscyplinowana?

MZK: Hantla uwielbia agility i nigdy na zawodach nie odmówiła współpracy. Jak przeglądam później zdjęcia z zawodów, widzę, jak bardzo to lubi, ma uśmiechnięty pyszczek, zacięcie w oczach i szczeka, wyrażając tym swoje zadowolenie i ekscytację.

R: Czy psy są zadowolone z takich treningów i zawodów? Czy mogą się zestresować, zmęczyć?

MZK: Większość psów jest zadowolona z treningów, czasami zawody mogą stresować – głównie dlatego, że psy przejmują nasze emocje. Na początku, podczas pierwszych treningów pieski nie do końca jeszcze wiedzą, czy im się to podoba, są w nowym środowisku, dużo się dzieje, mogą czuć się trochę niepewnie. Po kilku treningach, widząc, jaka to świetna zabawa, żwawo biegają na trening z merdającym ogonem.

R: Czy Hantla ma jakieś swoje ulubione „przeszkody” lub trasy, a czegoś nie lubi i nie chce tego robić? Czy psy mają swoje upodobania pod tym względem, czy wszystko zależy od tego, jak je wyszkolimy?

MZK: Każdy pies ma jakąś przeszkodę, która naturalnie dobrze mu wychodzi i wtedy z automatu ją bardzo lubi, bo jest często na niej nagradzany. Niektóre psy boją się ruchomych przeszkód, jak np. huśtawka. Hantla zdecydowanie uwielbia tunele, pod każdą postacią, krótkie, długie, zakręcone. Ja najbardziej lubię slalom, jest to przeszkoda, której dość długo psa się uczy, ale później pokonywanie go jest bardzo efektywne!

R: Jak często pies powinien trenować, żeby się rozwijać, trzymać odpowiedni poziom i startować w zawodach?

MZK: Stosuję taką samą zasadę, jak z treningiem u ludzi. 2-3 razy w tygodniu intensywny trening na placu agility. Dodatkowo codzien-



fot. Paulina Duda

nie kilka sesji po kilka minut pracy w domu (sztuczki, dogfitness), raz w tygodniu bieganie w lesie i oczywiście czas na regenerację, pływanie lub po prostu zabawę.

R: Czy jesteśmy w stanie osiągnąć efekty szkoleniowe u swojego psa, bazując tylko na regularnych treningach, na wiedzy zaczerpniętej z Internetu czy książek, bez pomocy doświadczonego trenera, czy jednak warto się z takim trenerem skonsultować?

MZK: Podstawowe umiejętności jesteśmy w stanie osiągnąć z Internetu, ale jeśli chcemy traktować ten sport poważnie, to należy skontaktować się z trenerem. Nie każda metoda zadziała na każdego psa, więc warto zaczerpnąć wiedzy u specjalisty. Poza tym potrzebujemy sprawdzonego, bezpiecznego toru z przeszkodami, więc najlepiej umówić się na trening.

R: Czy przy takich treningach pies powinien mieć specjalną dietę?

MZK: Tak samo, jak u ludzi. Który sportowiec osiągnąłby mistrzostwo, objadając się fast foodem? Dobieramy sposób karmienia odpowiedni dla psa i jego zapotrzebowania energetycznego. Jak u ludzi, tak u psów mamy wiele trendów, sposobów żywienia oraz diet. Od suchej bezzbożowej karmy, poprzez mokre jedzenie w puszkach czy karmienie psa mięsem. Mocno rozwija się też rynek suplementów dla psów.

R: Co zrobić, żeby nasz pies był zdyscyplinowany?

MZK: Poświęcać mu czas, sporo z nim trenować, ustalać granice i być konsekwentnym. Nie pozwalać na coś, co jeszcze wczoraj było zabronione. Warto ustalić takie zasady z resztą domowników, żeby każdy wiedział, czego może wymagać od psa.

R: Niedawno brałyście udział w zawodach na Słowacji i wiele zawodów wiąże się z podróżami. Jakie są Twoje rady dla osób, które chcą podróżować z psem?

MZK: Przyzwyczajając od początku psa do podróży. Na początku krótkie trasy, z czasem je wydłużać, nagradzać za dobre zachowanie w samochodzie. Są specjalne klatki i pasy bezpieczeństwa dla psów. Nie jeździć z psem tylko do weterynarza, bo podróżowanie będzie źle się kojarzyło.

R: Co Tobie dają takie treningi? Z jakich najważniejszych powodów to robisz? Co zyskałaś dzięki PSIEbieżkom?



fot. Julia Korcyl

MZK: Formę! Jest to świetny interwałowy trening, podczas którego męczę się bardziej, niż podczas innych treningów. Agility trenuję, bo lubię. Odczuwam ogromną satysfakcję, jak w końcu się coś uda! PSIEbieżki to przede wszystkim mój sposób na pokazanie innym, jak fajne może być trenowanie z psem różnych dyscyplin, nie tylko agility. Jest to też sposób na kontakt z innymi psimi sportowcami, umawianie się na treningi czy eventy poświęconej psiej tematyce.

Opracowała Sylwia Senisson

PPHU „MŁADOCZ”

Tel. 692980892

**KOMPLEKSOWE, PROFESJONALNE
CZYSZCZENIE:**

- kostki brukowej, granitowej, kamiennej
- tarasów, altan, mebli ogrodowych
- niskich ścian i elewacji
- ogrodzeń
- kolektorów słonecznych, paneli fotowoltanicznych
- maszyn rolniczych i przemysłowych
- rur kanalizacji domowej (udrażnianie), odnóg eko-oczyszczalni
- innych powierzchni wymagających odświeżenia



Wystawiamy faktury VAT

INTERNET

unosi się w powietrzu.



Bez zobowiązań

Bez limitów

Aktywacja 1 zł

12-251-22-44

www.mannet.pl



MannNet
Operator internetu



**INNOWACYJNA
GOSPODARKA**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

OGRÓD

MICHAŁOWICE

Centrum Ogrodnicze

Cały rok w... Ogrodzie Michałowice

ZAPRASZAMY
Michałowice,
ul. Krakowska 170
(vis a vis remizy OSP)



www.ogrodmichalowice.pl

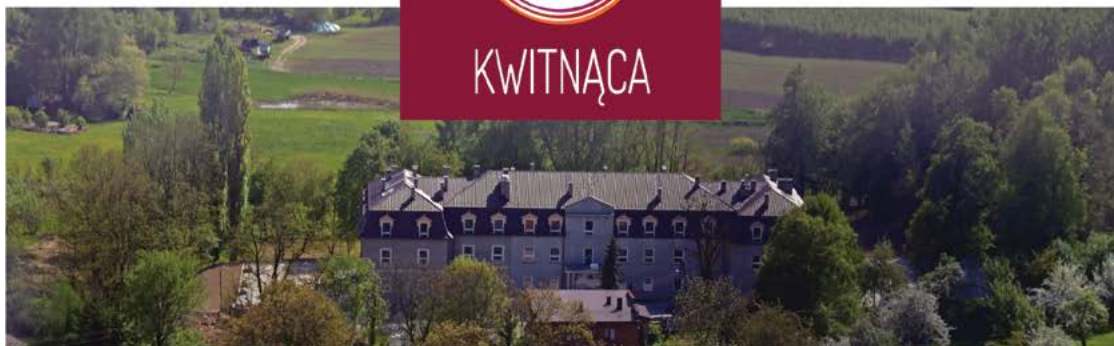
**wkrótce
otwarcie**



KWITNAĆA

UL. KWITNAĆA 3,
32-091 ZAGÓRZYCE DWORSKIE

www.kwitnaca.com



ZAKŁAD OPIEKUŃCZO-LECZNICZY z opieką wielospecjalistyczną

- KARDIOLOGIA
- NEUROLOGIA
- GERIATRIA
- CHIRURGIA
- REHABILITACJA
- INTERNIŚCI
- OPIEKA DOMOWA
- BADANIA LABORATORYJNEI DIAGNOSTYCZNE
- WYPOŻYCZALNIA



CHCESZ U NAS PRACOWAĆ?

POSZUKUJEMY

• PIELĘGNIARKI • FIZJOTERAPEUTÓW • OPIEKUNÓW

ZADZWOŃ +48 577 705 006

A ty, jesteś przygotowana na lato?

Elixir
SPA
Day

medycyna estetyczna
kosmetyka
fryzjerstwo
wellness & spa
fizjoterapia

Elixir Day SPA
ul. Graniczna 235,
Wola Zachariaszowska
tel. 12 388-51-56

Do zrobienia
w Elixir Day SPA:

- ✓ depilacja
- ✓ zabieg wyszczuplający
- ✓ zabieg antycellulitowy
- ✓ nawilżyć twarz
- ✓ pedicure
- ✓ kupić krem przeciw-
słoneczny Diego dalla
Palma

www.elixirdayspa.pl

